

AutoTrac™ RowSense™ e AutoTrac™ Vision (Edição Norte-americana)



JOHN DEERE

MANUAL DO OPERADOR

**AutoTrac™ RowSense™ e
AutoTrac™ Vision**

OMKK28329 EDIÇÃO F0 (PORTUGUESE)

John Deere Des Moines Works
Printed in USA

Introdução

Apresentação

LEIA ESTE MANUAL atentamente para aprender como operar o sistema de forma correta. Não respeitar este procedimento poderá resultar em lesões ou danos no equipamento. Este manual e os Avisos de Segurança em sua máquina também podem estar disponíveis em outros idiomas. (Consulte o concessionário John Deere para solicitá-los.)

ESTE MANUAL DEVE SER CONSIDERADO uma parte permanente do seu sistema e deve permanecer com o sistema quando vendê-lo.

As medidas neste manual são fornecidas tanto no sistema métrico como no sistema habitual de medidas usado nos Estados Unidos. Use somente as peças de substituição e elementos de fixação corretos. Os acessórios de fixação métricos e de polegadas podem demandar chaves específicas adequadas para um dos dois sistemas.

Os lados DIREITO E ESQUERDO são determinados com base no sentido de avanço da máquina.

A GARANTIA é oferecida como parte do programa de assistência da John Deere aos clientes que operam e mantêm o equipamento conforme descrito neste manual. A garantia de peças do GreenStar é explicada no certificado de garantia que você deve ter recebido de seu distribuidor.

Esta garantia assegura que a John Deere substituirá os seus produtos que apresentarem defeitos dentro do período de garantia. Em algumas circunstâncias, a John Deere também oferece melhorias de campo, frequentemente sem custos para o cliente, mesmo que o produto já esteja fora da garantia. Caso o sistema seja usado indevidamente ou modificado para alterar seu desempenho para além das especificações originais da fábrica, a garantia será anulada e as melhorias de talhão podem ser negadas.

Conteúdo

	Página		Página
Segurança		Configurações Avançadas do AutoTrac™	30-3
Reconheça as Informações de Segurança	05-1	Serviço e Manutenção	
Compreenda as Palavras de Sinalização	05-1	Limpeza do Sensor do AutoTrac™ Vision	35-1
Siga as Instruções de Segurança	05-1	Limpeza do Sensor do AutoTrac™	
Prática da Manutenção Segura	05-2	RowSense™	35-1
Usar degraus e apoios de mão corretamente	05-2	Remoção dos Sensores e do Suporte do	
Manusear suportes e componentes		RowSense™—R4030, R4038, R4044,	
eletrônicos com segurança	05-2	R4045 e R4060	35-1
Uso Correto do Monitor Eletrônico	05-3	Instalação dos Sensores e do Suporte do	
Operação Segura dos Sistemas de		RowSense™—R4030, R4038, R4044,	
Orientação	05-3	R4045 e R4060	35-3
Leia o Manual de Orientação	05-3	Remoção dos Sensores e do Suporte do	
Use Corretamente o Cinto de Segurança	05-4	RowSense™—R4023 Largo	35-5
Leia o Manual do Operador para Unidades		Instalação dos Sensores e do Suporte do	
de Controle ISOBUS	05-4	RowSense™—R4023 Largo	35-7
Evitar atropelamentos ao dar ré	05-4	Solução de problemas	
Utilize Roupas de Proteção	05-4	Sensor do AutoTrac™ Vision	40-1
Operação com Segurança	05-5	Desempenho do AutoTrac™ Vision	40-2
Leia e Compreenda a MSDS	05-5	Sensor para AutoTrac™ RowSense™	40-5
Manuseio de Produtos Químicos Agrícolas		Desempenho do AutoTrac™ RowSense™	40-5
com Segurança	05-5	Indicador de Status do AutoTrac™	40-7
Descomissionamento — Reciclagem e		Especificações	
Eliminação Apropriadas de Fluidos e		A Declaração de Conformidade CE se aplica	
Componentes	05-6	apenas a máquinas que exibem a marca	
Notificações da FCC ao usuário		CEDeclaração de Conformidade CE	45-1
Notificações da Comissão Federal de		A Declaração de Conformidade CE se aplica	
Comunicações ao Usuário	10-1	apenas a máquinas que exibem a marca	
Configuração do AutoTrac™ e do Monitor		CEDeclaração de Conformidade CE	45-1
Configuração do Monitor	15-1	A Declaração de Conformidade CE se aplica	
Configuração do AutoTrac™	15-1	apenas a máquinas que exibem a marca	
Configuração do AutoTrac™ Vision		CEDeclaração de Conformidade CE	45-2
Teoria de funcionamento	20-1	Identificação do Código de Data	45-3
Configuração do AutoTrac™ Vision	20-2	União Econômica Eurasiática—EAC	45-4
Sobreposição do AutoTrac™ Vision	20-2	Vida Útil Projetada da Máquina	45-7
Ajuste do Deslocamento do RowSense™	20-5	Imagens coletadas dos dispositivos de	
Procedimento de Calibração do Sensor		câmera	45-7
Vision	20-5		
Configuração do AutoTrac™ RowSense™			
Visão Geral	25-1		
Configuração do AutoTrac™ RowSense™	25-1		
Ajuste do Deslocamento do RowSense™	25-3		
Configuração do Espaçamento de Cultura			
com Calibre de Lâminas AutoTrac™			
RowSense™	25-3		
Operação do Sistema			
Operação do AutoTrac™	30-1		

Instruções originais. Todas as informações, ilustrações e especificações neste manual são baseadas nos dados mais recentes disponíveis no momento da publicação. Reservamo-nos o direito de efetuar alterações a qualquer momento sem aviso prévio.

Segurança

Reconheça as Informações de Segurança



T81389—UN—28JUN13

Este é um símbolo de alerta de segurança. Ao ver este símbolo na sua máquina ou neste manual, fique atento à possibilidade de ferimentos.

Siga as precauções recomendadas e as práticas seguras de operação.

DX,ALERT-54-29SEP98

chama atenção para as mensagens de segurança neste manual.

DX,SIGNAL-54-05OCT16

Siga as Instruções de Segurança



TS201—UN—15APR13

Leia atentamente todas as mensagens de segurança neste manual e os adesivos de segurança em sua máquina. Mantenha os adesivos de segurança em boas condições. Substitua adesivos de segurança danificados ou ausentes. Certifique-se de que novos componentes e peças de reposição incluam os adesivos de segurança. Adesivos de segurança para reposição podem ser encontrados no seu concessionário John Deere.

Pode haver informações adicionais sobre segurança nas peças e componentes de fornecedores que não estejam reproduzidos neste manual do operador.

Aprenda como operar a máquina e como utilizar os controles adequadamente. Não deixe ninguém operar a máquina sem que tenha sido treinado.

Mantenha sua máquina em condições operacionais apropriadas. Modificações não autorizadas na máquina podem prejudicar o funcionamento e/ou segurança e afetar a vida útil da máquina.

Caso não compreenda alguma parte deste manual e necessite de assistência, entre em contato com seu concessionário John Deere.

DX,READ-54-16JUN09

Compreenda as Palavras de Sinalização



TS187—54—04JUN19

PERIGO: A palavra PERIGO indica uma situação de risco que, se não evitada, irá resultar em morte ou em ferimentos graves.

ATENÇÃO: A palavra ATENÇÃO indica uma situação de risco que, se não for evitada, poderá resultar em morte ou em ferimentos graves.

CUIDADO: A palavra CUIDADO indica uma situação de risco que, se não for evitada, pode resultar em ferimentos leves ou moderados. CUIDADO também pode ser usada para alertar sobre práticas inseguras associadas com eventos que podem causar ferimentos.

Uma palavra de sinalização—PERIGO, ATENÇÃO ou CUIDADO—é usada junto com o símbolo de alerta de segurança. PERIGO identifica os riscos mais graves. Os adesivos de segurança PERIGO ou ATENÇÃO localizam-se próximos às áreas de risco específicas. Precauções gerais estão listadas nos adesivos de segurança de CUIDADO. A palavra CUIDADO também

Prática da Manutenção Segura



TS218—UN—23AUG88

Estude o procedimento de manutenção antes de efetuar o trabalho. Mantenha a área limpa e seca.

Nunca lubrifique nem faça manutenção ou ajustes em uma máquina em movimento. Mantenha as mãos, os pés e as roupas longe de peças movidas por energia. Desative toda a energia e opere os controles para aliviar a pressão. Abaixar o equipamento até o solo. Pare o motor. Retire a chave. Aguarde a máquina esfriar.

Apoie seguramente quaisquer elementos da máquina que devam ser erguidos para o trabalho de manutenção.

Mantenha todas as peças em boas condições e corretamente instaladas. Corrija imediatamente qualquer dano. Substitua peças desgastadas ou quebradas. Remova depósitos de graxa, óleo ou detritos.

Em equipamentos autopropelidos, desconecte o cabo terra (-) da bateria antes de executar qualquer solda na máquina ou ajustes no sistema elétrico.

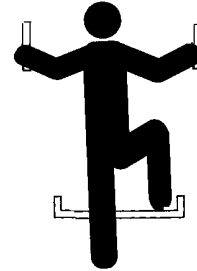
Em implementos rebocados, desconecte os chicotes elétricos do trator antes de fazer a manutenção em componentes do sistema elétrico ou soldagem na máquina.

Quedas durante limpeza ou trabalho em locais altos podem causar ferimentos graves. Use uma escada ou plataforma para atingir facilmente cada local. Use

apoios para os pés e para as mãos que sejam robustos e seguros.

DX,SERV-54-28FEB17

Usar degraus e apoios de mão corretamente



T133468—UN—15APR13

Evitar quedas entrando e saindo de frente para a máquina. Manter sempre um contato de três pontos com os degraus, apoios de mão e corrimãos.

Tenha cuidados adicionais quando lama, neve ou umidade aumentarem o risco de escorregões. Mantenha os degraus limpos e livres de graxa e óleo. Nunca salte ao sair da máquina. Nunca entre ou saia de uma máquina em movimento.

DX,WW,MOUNT-54-12OCT11

Manusear suportes e componentes eletrônicos com segurança



TS249—UN—23AUG88

Quedas durante instalação ou remoção de componentes eletrônicos montados no equipamento podem causar graves ferimentos. Use uma escada ou plataforma para alcançar facilmente cada local de montagem. Use apoios seguros e resistentes para as mãos e os pés. Não instale nem remova componentes molhados ou congelados.

Ao instalar ou fazer manutenção de uma estação base RTK em uma torre ou outra estrutura alta, use um elevador aprovado.

Ao instalar ou fazer manutenção em um mastro de antena de GPS usada num implemento, use técnicas

de elevação apropriadas e o devido equipamento de proteção pessoal. O mastro é pesado e pode ser difícil de manusear. Serão necessárias duas pessoas quando os locais de montagem não forem acessíveis do solo ou de uma plataforma de manutenção.

DX,WWW,RECEIVER-54-24AUG10

Uso Correto do Monitor Eletrônico

Monitores Eletrônicos são dispositivos secundários destinados a auxiliar o operador a executar operações em campo, aumentar o conforto e proporcionar entretenimento. Os monitores podem oferecer uma ampla gama de funcionalidades, são usados em muitas aplicações de sistemas de máquinas diferentes e podem ser usados com outros dispositivos secundários, como dispositivos eletrônicos portáteis.

Um dispositivo secundário é qualquer dispositivo que não seja exigido para operar sua máquina em seu uso principal. O operador é sempre responsável pela operação segura e pelo controle da máquina.

Para evitar acidente pessoal ao operar a máquina:

- Posicione o monitor de acordo com as instruções de instalação. Certifique-se de que o dispositivo esteja preso e que não obstrua a visão do motorista e que não interfira no controle de operação da máquina.
- Não se deixe distrair pelo monitor. Esteja alerta. Preste atenção à máquina e ao ambiente ao redor.
- Não altere os ajustes nem acesse nenhuma função que exija uso prolongado dos controles do monitor enquanto a máquina estiver em movimento. Pare a máquina em um local seguro e coloque-a na posição de estacionamento antes de tentar tais operações.
- Nunca ajuste o volume tão alto que você não consiga ouvir o tráfego externo e os veículos de emergência.

Para promover uma operação segura, certas funções dos monitores podem estar desativadas a menos que o movimento da máquina seja restringido e/ou que a máquina tenha sido colocada na posição de estacionamento. Cancelar este recurso de segurança pode violar as leis aplicáveis e pode resultar em danos, acidentes pessoais graves ou morte.

Somente use a funcionalidade disponível do monitor quando as condições permitirem que você o faça com segurança e de acordo com as instruções fornecidas. Sempre observe regras de condução seguras, as leis estaduais ou locais e as regras de trânsito ao usar qualquer dispositivo secundário.

RR94114,0001FFA-54-18DEC14

Operação Segura dos Sistemas de Orientação

Não use sistemas de orientação em rodovias. Sempre desligue (desative) os sistemas de orientação antes de entrar em uma rodovia. Não tente ligar (ativar) um sistema de orientação ao transportar em uma rodovia.

Os sistemas de orientação visam auxiliar o operador a realizar operações mais eficientes no campo. O operador é sempre responsável pelo percurso da máquina. Os sistemas de orientação não detectam automaticamente obstáculos ou outras máquinas nem previnem colisões.

Sistemas de Orientação incluem qualquer aplicativo que automatize a direção da máquina. Isso inclui, mas não se limita, ao AutoTrac™, iGuide™, iTEC™ Pro, Automação de Curva AutoTrac™, AutoTrac™ Universal (ATU), RowSense™, e o Sincronismo da Máquina.

Para evitar acidentes pessoais ao operador e pessoas perto da área:

- Nunca tente entrar ou sair de uma máquina em movimento.
- Verifique se a máquina, o implemento e o sistema de orientação estão configurados corretamente.
 - Se estiver usando iTEC™ Pro ou Automação de Curva AutoTrac™, verifique se os limites precisos foram definidos.
 - Se estiver usando o Sincronismo da Máquina, verifique se o ponto inicial do seguidor está calibrado com espaço suficiente entre as máquinas.
- Permaneça alerta e preste atenção ao ambiente ao seu redor.
- Assuma o controle do volante quando necessário, para evitar perigos, observadores, equipamentos ou outros obstáculos no talhão.
- Interrompa a operação se condições de visibilidade deficiente prejudicarem sua capacidade de operar a máquina ou de identificar pessoas ou obstáculos no caminho da máquina.
- Considere as condições do talhão, a visibilidade e a configuração da máquina ao selecionar a velocidade da máquina.

JS56696,0000ABC-54-20DEC17

Leia o Manual de Orientação

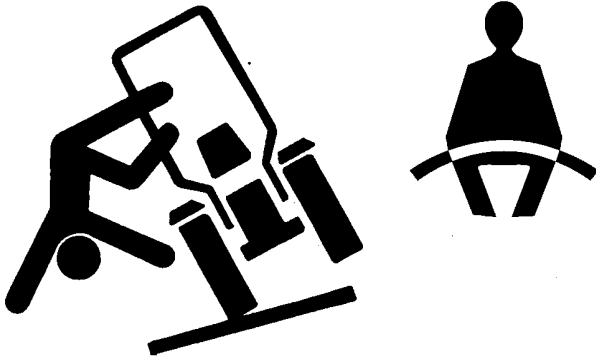
Antes de tentar operar o AutoTrac™, leia completamente o manual de Orientação para entender os componentes e procedimentos necessários para uma operação adequada e segura.

*AutoTrac é uma marca registrada da Deere & Company
iGuide é uma marca registrada da Deere & Company
iTEC é uma marca registrada da Deere & Company
RowSense™ é marca registrada da Deere & Company*

O manual de Orientação foi feito para aplicações de sistemas de orientação AutoTrac™.

OUC002,0004251-54-07JAN15

Use Corretamente o Cinto de Segurança



TS1729—UN—24MAY13

Evite ferimentos ou morte por esmagamento durante um tombamento.

- Segure a trava e passe o cinto de segurança por cima do corpo.
- Insira a trava na fivela. Ouça o clique.
- Puxe a trava do cinto de segurança para assegurar que o cinto está preso com firmeza.
- Ajuste o cinto de segurança no quadril.

Substitua o cinto de segurança inteiro, se as peças de montagem, a fivela, o cinto ou o retrator apresentarem sinais de danos.

Realizar no mínimo uma vez por ano uma inspeção do cinto de segurança e dos acessórios de montagem. Identifique sinais de peças soltas ou avarias no cinto, tal como rasgos, desfiamento, desgaste extremo ou precoce, desbotamento ou escoriação. Substituir somente por peças de reposição autorizadas para o trator. Consulte o distribuidor John Deere.

OUC002,00009E7-54-26OCT15

Leia o Manual do Operador para Unidades de Controle ISOBUS

Além dos aplicativos GreenStar™, esse monitor pode ser usado como dispositivo de visualização para qualquer Unidade de Controle ISOBUS compatível com a norma ISO 11783. Isso inclui a capacidade para controlar implementos ISOBUS. Quando usado dessa forma, as informações e funções de comando disponibilizadas no monitor são fornecidas pela Unidade de Controle ISOBUS e são de responsabilidade do fabricante da Unidade de Controle ISOBUS. Algumas dessas funções podem implicar um

risco para o operador ou pessoas próximas. Leia o manual do operador fornecido pelo fabricante da Unidade de Controle ISOBUS e observe todas as mensagens de segurança no manual e na Unidade de Controle ISOBUS antes de usar.

NOTA: ISOBUS refere-se à Norma ISO 11783

DX,WW,ISOBUS-54-15JUL15

Evitar atropelamentos ao dar ré



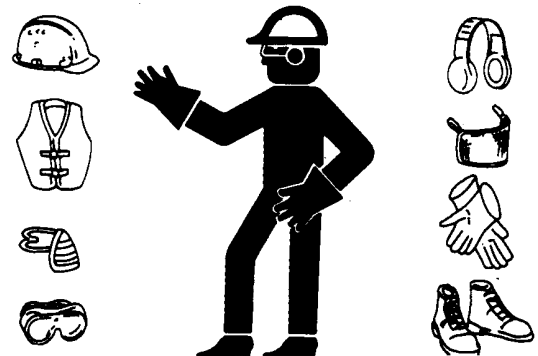
PC10857XW—UN—15APR13

Antes de mover a máquina, certifique-se de que não haja pessoas no caminho da máquina. Vire-se e olhe diretamente para melhor visibilidade. Ao dar ré, use uma pessoa para sinalizar quando a visão estiver obstruída ou o espaço livre for muito limitado.

Não confie em uma câmera para determinar se há pessoas ou obstáculos atrás da máquina. O sistema pode ser limitado por muitos fatores, incluindo práticas de manutenção, condições ambientais e alcance operacional.

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS-54-30AUG10

Utilize Roupas de Proteção



TS206—UN—15APR13

Use roupa justa e equipamentos de segurança apropriados ao trabalho.

A exposição prolongada a ruídos altos pode comprometer ou provocar a perda da audição.

Utilize dispositivos protetores auditivos apropriados, tais como protetores ou tampões de ouvido para a proteção contra ruídos excessivamente altos ou desagradáveis.

Operar equipamentos com segurança requer a plena atenção do operador. Não use fones de ouvido de rádio ou de música ao operar a máquina.

DX,WEAR-54-10SEP90

Operação com Segurança



N39547—UN—06OCT88

Nunca permita a presença de crianças na máquina ou próximo a ela.

Antes de operar, certifique-se de que o ar tenha sido sangrado do sistema hidráulico basculante.

Certifique-se de que a área ao redor da máquina esteja limpa antes de levantar ou abaixar a estrutura ou as seções laterais.

Não opere perto de um fosso ou de um córrego.

Não opere com as seções laterais dobradas.

Reduza a velocidade ao fazer uma curva e conduzir sobre solo irregular.

Sempre desligue o trator e mude para ESTACIONAMENTO ou acione os freios ao sair do trator. Remova a chave quando o operador não estiver na máquina.

Sempre pare o trator em solo nivelado ao levantar ou abaixar as seções laterais.

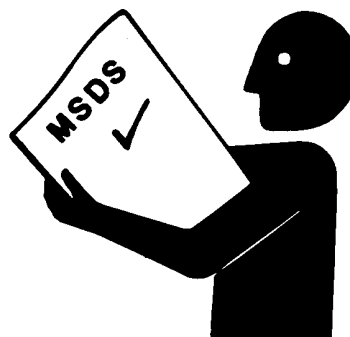
Opere a máquina apenas quando estiver no assento do trator.

Se forem usados produtos químicos, siga as recomendações do fabricante sobre manuseio e armazenagem.

Reboque a máquina apenas com um trator adequadamente equipado.

JS56696,000065B-54-28JUL09

Leia e Compreenda a MSDS



TS1132—UN—15APR13

A exposição direta a produtos químicos perigosos pode causar acidentes pessoais graves. Os produtos químicos potencialmente perigosos usados com equipamentos John Deere incluem itens como lubrificantes, líquidos de arrefecimento, tintas e adesivos.

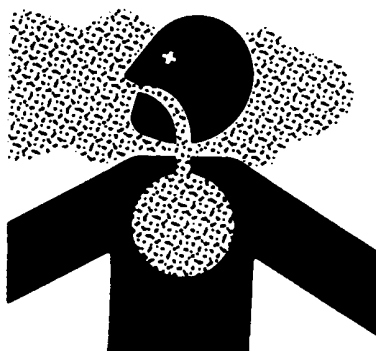
A Folha de Dados de Segurança do Material (MSDS) fornece os detalhes específicos sobre os produtos químicos: riscos físicos e de saúde, procedimentos de segurança e técnicas de reação de emergência.

Verifique a MSDS antes de começar qualquer tarefa que utilize um produto químico perigoso. Desse modo, você saberá exatamente quais os riscos e como realizar a tarefa com segurança. Siga todos os procedimentos recomendados.

(Consulte seu concessionário John Deere para informações sobre MSDS dos produtos químicos usados com equipamento John Deere.)

JS56696,0000661-54-28JUL09

Manuseio de Produtos Químicos Agrícolas com Segurança



TS220—UN—15APR13



A34471

A34471—UN—11OCT88

Produtos químicos usados em aplicações agrícolas como fungicidas, herbicidas, inseticidas, pesticidas, rodenticidas e fertilizantes podem ser prejudiciais à sua saúde ou ao meio-ambiente se não forem utilizados com cuidado.

Siga sempre todas as instruções das etiquetas para usar os produtos químicos agrícolas de maneira eficaz, segura e legal.

Para reduzir o risco de exposição e ferimentos:

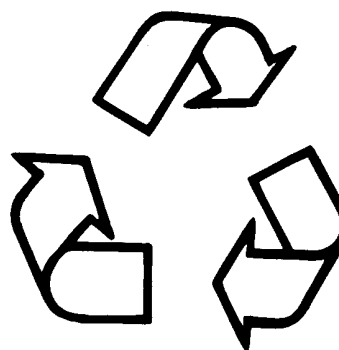
- Use equipamentos de proteção individual adequados conforme recomendação do fabricante. Na falta de instruções do fabricante, siga estas diretrizes:
 - Produtos químicos com etiqueta '**Perigo**': Muito tóxico. Geralmente exigem o uso de óculos de proteção, máscara respiratória, luvas e proteção para a pele.
 - Produtos químicos com etiqueta '**Atenção**': Toxicidade intermediária. Geralmente exigem o uso de óculos de proteção, luvas e proteção para a pele.
 - Produtos químicos com etiqueta '**Cuidado**': Pouco tóxico. Geralmente requerem o uso de luvas e proteção para pele.
- Evite inalar vapores, aerossóis ou poeira.
- Tenha sempre sabão, água e toalha disponíveis ao trabalhar com produtos químicos. Se o produto químico entrar em contato com a pele, mãos ou face, lave imediatamente com água e sabão. Se o produto químico atingir os olhos, lave imediatamente com água.
- Lave as mãos e o rosto após usar produtos químicos e antes de comer, beber, fumar ou urinar.
- Não fume nem coma durante a aplicação de produtos químicos.
- Após o manuseio de produtos químicos, sempre tome um banho e troque suas roupas. Lave as roupas antes de vesti-las novamente.
- Procure imediatamente atendimento médico caso tenha sintomas de doença durante ou logo após o uso de produtos químicos.
- Mantenha os produtos químicos em seus recipientes originais. Não transfira os produtos químicos para

recipientes sem identificação nem para recipientes usados para alimentos e bebidas.

- Armazene produtos químicos em uma área segura e trancada longe de alimentos para gado ou pessoas. Mantenha afastado de crianças.
- Sempre descarte os recipientes da maneira adequada. Lave três vezes os recipientes vazios e perfure ou esmague-os e descarte-os da maneira correta.

DX,WWW,CHEM01-54-25MAR09

Descomissionamento — Reciclagem e Eliminação Apropriadas de Fluidos e Componentes



TS1133—UN—15APR13

Medidas de gestão ambiental e de segurança devem ser levadas em consideração ao descomissionar uma máquina e/ou componente. Essas medidas incluem o seguinte:

- Usar ferramentas e equipamentos de proteção individual apropriados como roupas, luvas, óculos ou protetores de rosto durante a remoção ou manejo de objetos e materiais.
- Seguir as instruções para componentes específicos.
- Liberar a energia acumulada abaixando elementos suspensos da máquina, relaxando molas, desconectando a bateria ou outras fontes elétricas, e aliviando a pressão em componentes hidráulicos, acumuladores e outros sistemas similares.
- Minimizar a exposição a componentes que possam conter resíduos de produtos químicos agrícolas, como fertilizantes e pesticidas. Manusear e eliminar esses componentes de maneira adequada.
- Drenar cuidadosamente motores, tanques de combustível, cilindros hidráulicos, reservatórios e linhas antes de reciclar os componentes. Usar recipientes à prova de vazamento ao drenar os fluidos. Não usar recipientes de comida ou bebida.
- Não derramar fluidos residuais no solo, na rede de esgoto ou em qualquer fonte de água.
- Observar todas as normas, regulamentos ou leis locais, estaduais e nacionais que regem o manuseio ou eliminação de fluidos residuais (por exemplo:

óleo, combustível, líquido de arrefecimento, fluido de freio); filtros, baterias; outras substâncias ou peças. A queima de componentes ou fluidos inflamáveis em incineradores que não sejam especialmente projetados pode ser proibida por lei e pode resultar em exposição a cinzas ou vapores nocivos.

- Fazer a manutenção e a eliminação de sistemas de ar condicionado de maneira adequada. As normas oficiais podem exigir um centro de serviços certificado para o recolhimento e reciclagem de refrigerantes de ar condicionado que possam causar danos à atmosfera se forem liberados.
- Avaliar opções de reciclagem para pneus, metal, plástico, vidro, borracha e componentes eletrônicos passíveis de reciclagem completa ou parcial.
- Entrar em contato com seu centro de reciclagem ou órgão ambiental local, ou com seu concessionário John Deere para saber qual o meio apropriado de reciclar ou eliminar os resíduos.

DX,DRAIN-54-01JUN15

Notificações da FCC ao usuário

Notificações da Comissão Federal de Comunicações ao Usuário

Este dispositivo está em conformidade com a parte 15 das Normas da FCC. A operação está sujeita às seguintes duas condições: (1) Este dispositivo não pode causar interferência nociva e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar operação indesejada.

Estes dispositivos devem ser operados como foram fornecidos pela John Deere Ag Management Solutions. Quaisquer alterações ou modificações feitas nestes dispositivos sem a aprovação expressa escrita da John Deere Ag Management Solutions podem anular a autoridade do usuário em operar estes dispositivos.

Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para um dispositivo digital Classe B, de acordo com a parte 15 das Normas da FCC. Esses limites são estabelecidos para oferecer proteção razoável contra interferências prejudiciais em uma instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferências prejudiciais às comunicações por rádio. Entretanto, não há garantia de que não ocorrerá interferência em uma instalação específica. Se este equipamento causar interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado desligando e ligando o equipamento, recomenda-se ao usuário tentar corrigir a interferência tomando uma ou mais das seguintes medidas:

- Reorientar ou reposicionar a antena de recepção.
- Aumentar a separação entre o equipamento e o receptor.
- Conectar o equipamento a uma tomada em um circuito diferente daquele ao qual o receptor está conectado.
- Consulte o distribuidor ou um técnico experiente para obter ajuda.

RW00482,0000558-54-23SEP15

Configuração do AutoTrac™ e do Monitor

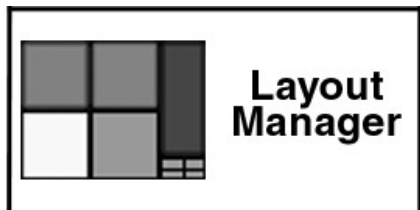
Configuração do Monitor



Botão Menu

PC8663—UN—29APR15

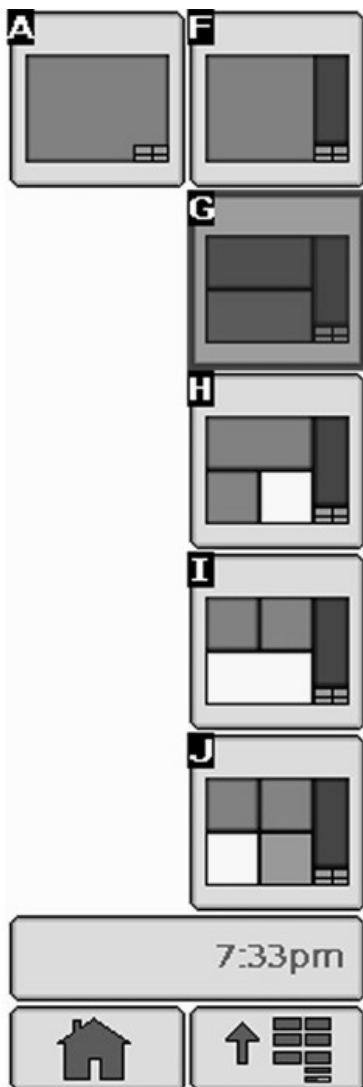
1. Selecione o botão Menu.



Botão Gerenciador de Layout

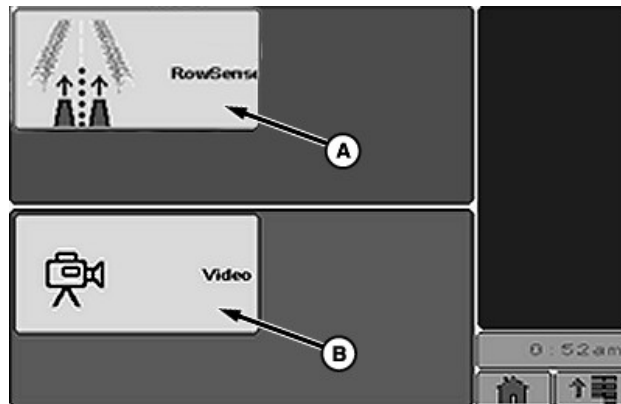
PC8656—UN—17NOV05

2. Selecione o botão gerenciador de layout.



PC8870—UN—17NOV05

3. Selecione a tecla programável G para configuração em tela dividida.



N116838—UN—05JAN16

A—Botão do RowSense™ do Pulverizador

B—Botão de Vídeo

4. Pressione a parte vermelha do monitor e selecione o botão do RowSense™ do pulverizador (A).
5. Pressione a parte verde do monitor e selecione o botão de vídeo (B).
6. Pressione o botão de página inicial para visualizar a tela configurada.

BN55050,000019F-54-20APR18

Configuração do AutoTrac™

Operação Segura dos Sistemas de Orientação

Leia e entenda a Operação Segura dos Sistemas de Orientação na seção Segurança.

Sistema AutoTrac™

Informações gerais

IMPORTANTE:

O sistema AutoTrac™ baseia-se no Sistema de Posicionamento Global (GPS) operado pelo governo dos Estados Unidos, que é único responsável por sua precisão e manutenção. O sistema é sujeito a alterações que podem afetar a precisão e o desempenho de todos os equipamentos GPS.

O operador deve manter a responsabilidade pela máquina e fazer o retorno ao final de cada pista. Este sistema não fará a curva ao final de uma pista a menos que esteja equipado com o iTEC™ Pro.

O sistema básico AutoTrac™ deve ser usado como uma ferramenta de auxílio aos marcadores mecânicos. O operador deve avaliar a precisão geral do sistema para determinar as operações específicas de campo em que a direção assistida pode ser usada. Esta avaliação é necessária pois a precisão exigida para

RowSense™ é marca registrada da Deere & Company
AutoTrac é uma marca registrada da Deere & Company
iTEC é uma marca registrada da Deere & Company

diversas operações de campo pode ser diferente dependendo da operação agrícola. Como o AutoTrac™ utiliza a rede de correção diferencial StarFire™ junto com o GPS, podem ocorrer pequenas mudanças de posição ao longo do tempo.

Precisão do AutoTrac™—A precisão geral do sistema AutoTrac™ depende de diversas variáveis. A equação será:

Precisão do Sistema AutoTrac™ = Precisão do sinal + Configuração do Veículo + Configuração do Implemento + Condições do Campo/Solo.

É muito importante lembrar que:

- O receptor precisa passar por um período de aquecimento após a partida.
- O veículo está configurado adequadamente (por exemplo: Lastreado de acordo com o manual do operador do veículo).
- Entenda como as condições do campo/solo afetam o sistema (solo solto requer mais esterçamento do que solo firme, porém este pode causar cargas de tração irregulares).

Gráfico Circular de Status

IMPORTANTE: Embora o sistema do AutoTrac™ possa ser ativado quando o sinal de correção SF2 (ou SF1 se estiver usando a ativação SF1 do AutoTrac™) é confirmado, a precisão do sistema pode continuar a aumentar após o sistema ser ligado.

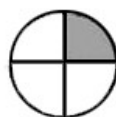
A ativação SF2 do AutoTrac™ opera no sinal SF1, SF2 ou RTK.

A ativação SF1 do AutoTrac™ opera apenas no sinal SF1.

NOTA: O gráfico circular de status e o ícone da direção não serão exibidos se não for detectada uma Ativação SSU ou AutoTrac™.

O ícone do AutoTrac™ tem quatro estágios, como mostrado no **Gráfico Circular de Status do AutoTrac™**

- INSTALADO
- CONFIGURADO
- ATIVADO
- ATIVADO

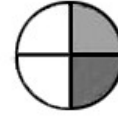


Estágio 1—INSTALADO

PC8832—UN—25OCT05

Estágio 1 INSTALADO (1/4 do círculo)—A SSU e todos os outros hardwares necessários para uso estão instaladas.

- SSU é detectada



Estágio 2—CONFIGURADO

PC8833—UN—25OCT05

Estágio 2 CONFIGURADO (2/4 do gráfico circular)—O Modo de Rastreo foi determinado. Uma Pista 0 válida foi definida. O nível correto do sinal do StarFire™ para a ativação do AutoTrac™ está selecionado. O veículo atende às condições.

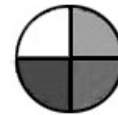
- O sistema de orientação foi LIGADO no monitor.
- A Pista 0 da Orientação foi definida.
- Ativação do AutoTrac™ detectada.
- Sinal do StarFire™ está presente.
- A SSU não tem nenhuma falha ativa relativa à função da direção.
- Temperatura do óleo hidráulico maior do que a temperatura mínima.
- A velocidade é inferior ao valor máximo.
- A mensagem do módulo de compensação do terreno está disponível e é válida.
- Em marcha correta de operação.



Direção Ligada-Desligada

PC8836—UN—25OCT05

Direção Ligada-Desligada— Pressione o botão liga-desliga da direção para mudar o AutoTrac™ do estágio CONFIGURADO para o estágio HABILITADO.



Estágio 3—HABILITADO

PC8834—UN—25OCT05

Estágio 3 HABILITADO (3/4 do gráfico circular)—O ícone da direção foi pressionado. Todas as condições foram atendidas para que o AutoTrac funcione e o sistema esteja pronto para ser ativado.

- Selecione o botão liga-desliga da Direção uma vez para "Ligar a Direção"

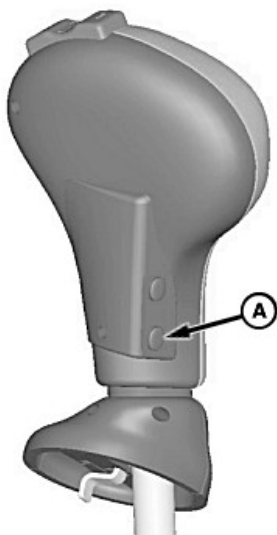


Estágio 4—ATIVADO

PC8835—UN—25OCT05

Estágio 4 ATIVADO (4/4 do gráfico circular com “A”)—Interruptor de recuperação foi pressionado e o AutoTrac™ está dirigindo o veículo.

- Pressione o Interruptor de Retomada—O AutoTrac™ foi ativado

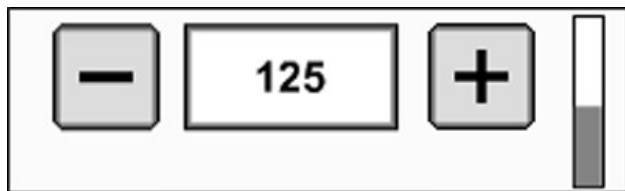


PC7989—UN—04NOV03

A—Interruptor de Retomada

Interruptor de Retorno- Pressione o Interruptor de Retomada (A) para mudar o AutoTrac™ do estágio HABILITADO para o estágio ATIVADO. A figura ilustra onde o Interruptor de Retomada pode ser encontrado nos pulverizadores.

Sensibilidade da Direção



PC8852—UN—30OCT05

Sensibilidade de Direção

Para ajustar a sensibilidade da direção selecione a caixa de entrada e insira o valor de sensibilidade desejado da direção usando o teclado numérico e selecione o botão Entrar. A sensibilidade também pode ser ajustada para mais ou para menos selecionando-se o botão + ou - em um dos lados da caixa de entrada da sensibilidade da direção.

NOTA: A faixa válida da sensibilidade da direção é de 50 a 200 sendo 200 o ajuste mais agressivo.

Sensibilidade da Direção Ajustável pelo Usuário—a sensibilidade da direção é a agressividade do sistema de direção do AutoTrac™. Uma configuração de alta sensibilidade da direção é mais agressiva para permitir que o sistema controle condições difíceis de direção manual. Uma configuração de sensibilidade da direção baixa é menos agressiva para permitir que o sistema lide com velocidades mais altas.

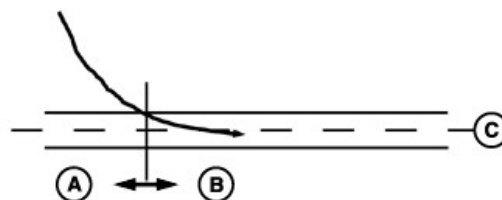


Figura A

PC8848—UN—30OCT05

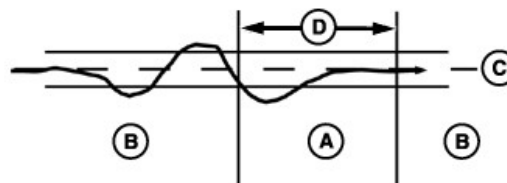


Figura B

PC8849—UN—30OCT05

- A—Ganho Padrão
- B—Ganho de Direção Inserido
- C—Pista
- D—2,5 segundos

A sensibilidade da direção é aplicada somente após a máquina estar dentro de 0,5 m (1.6 ft) da pista, conforme a Figura A. Portanto, o ajuste da sensibilidade da direção não altera o desempenho da captação de linha.

A sensibilidade da direção é reduzida momentaneamente se as oscilações da roda dianteira da máquina e da direção se tornarem muito grandes, conforme ilustrado na Figura B. Este caso pode ser observado quando o implemento é elevado no início ou no fim das transições de linha. Se este caso for observado quando o implemento estiver ativado, o nível

de sensibilidade está muito alto (consulte Sensibilidade da Direção).

BN55050,00001A0-54-20APR18

Configuração do AutoTrac™ Vision

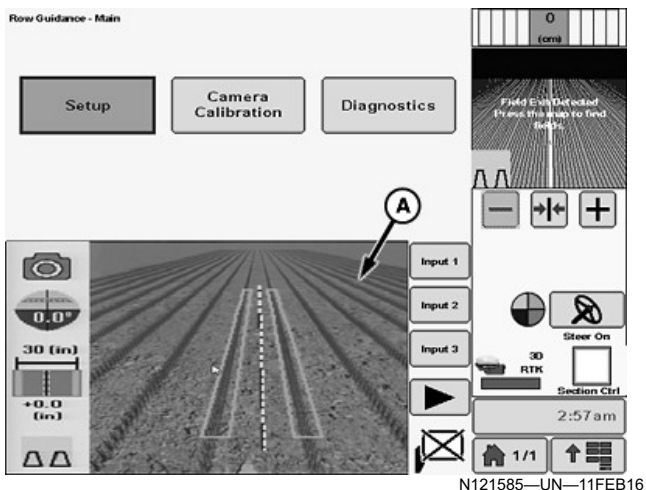
Teoria de funcionamento

⚠ CUIDADO: Não use o sistema AutoTrac™ Vision em rodovias. Sempre desligue (desative) o sistema AutoTrac™ Vision antes de entrar em uma rodovia. Não tente ligar (ativar) o sistema AutoTrac™ Vision enquanto estiver em uma rodovia.

Quando o sistema está ativado, fique alerta e preste atenção no ambiente que o rodeia. Assuma o controle da direção quando necessário para evitar perigos no campo, observadores, equipamentos ou outros obstáculos. Pare a operação em condições de pouca visibilidade que afetem sua habilidade de operar e dirigir a máquina com segurança.

IMPORTANTE: O sistema AutoTrac™ Vision é projetado para auxiliar o operador a realizar as operações de campo de forma mais eficiente. O operador sempre é responsável pelo caminho da máquina e deve continuar a prestar atenção ao ambiente ao redor durante a operação da máquina. A fim de identificar pessoas ou objetos no caminho da máquina, pare a operação se as condições de visibilidade deficientes prejudicarem sua capacidade.

Sempre opere a máquina do assento do operador. Sempre use o cinto de segurança.



A—Vista Sobreposta do Sensor Vision

NOTA: A vista sobreposta do sensor Vision (A) é exibida conforme ilustrado quando a máquina está em linhas de cultura bem definidas e o sensor vision possui um nível de confiança de oito ou mais. Dependendo das condições, são possíveis outras variações.

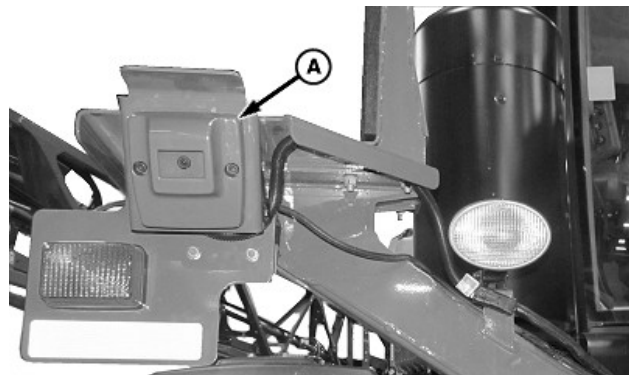
O AutoTrac™ Vision usa os seguintes componentes:

- AutoTrac™ integrado instalado e ativado na máquina, com o software AutoTrac™ Vision

AutoTrac é uma marca registrada da Deere & Company

atualizado programado na Unidade do Sistema de Direção (SSBC ou SSU)

- Ativação do AutoTrac™ RowSense™



N135800—UN—27FEB18

A—Sensor do AutoTrac™ Vision

- Sensor AutoTrac™ Vision (A) montado na máquina (entre em contato com seu concessionário John Deere)
- Unidade de controle de orientação instalada na máquina
- Receptor StarFire™ com ativação do SF1, SF2 ou RTK

O AutoTrac™ Vision é uma melhoria para o AutoTrac™ integrado no Monitor GreenStar™ 3 2630. O sensor vision instalado na máquina busca por diferenciação de cores entre a cultura e o solo para determinar a localização das linhas de cultura. Os sinais fornecidos pelo sensor vision são integrados aos sinais do AutoTrac™ existente para ajudar a manter a máquina nas linhas. Quando não houver sinal proveniente do sensor vision (por exemplo, deslocamento em um curso de água), a orientação normal do GPS será aplicada se o operador tiver configurado uma linha de orientação.

A maioria das características do AutoTrac™ continuam inalteradas. O sensor vision é apenas mais uma entrada de posição para condução da máquina. Todos os modos de rastreamento são definidos da mesma maneira que são com AutoTrac™ com base no GPS. Leia e entenda o monitor GreenStar™—Manual do Operador da Orientação.

NOTA: A largura máxima de pneus para cultura em linha é de 380 mm (14.9 in) para operar em linhas de 762 mm (30 in).

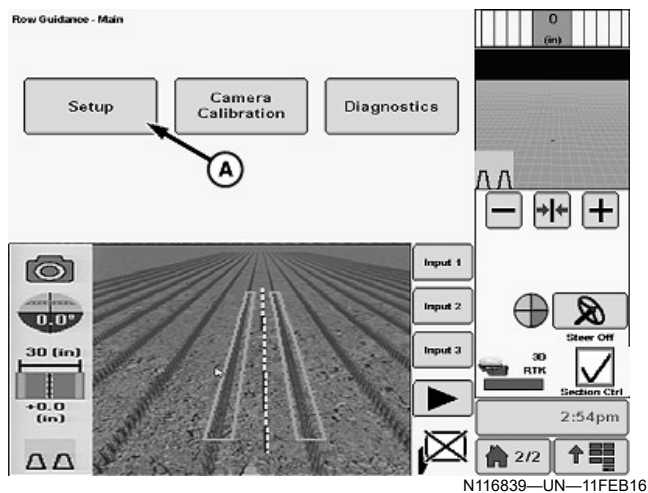
Se a máquina estiver equipada com AutoTrac™ RowSense™, a maturidade da cultura e a estrutura da planta estarão sujeitas a danos. Remova as pás do RowSense™ para evitar danos à cultura.

BN55050,00001A1-54-20APR18

RowSense™ é marca registrada da Deere & Company
StarFire é uma marca registrada da Deere & Company
GreenStar é uma marca registrada da Deere & Company

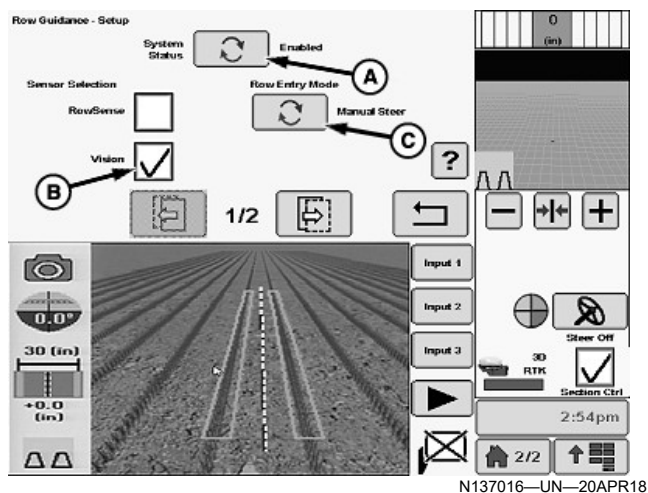
Configuração do AutoTrac™ Vision

Após a configuração do monitor e ajuste do AutoTrac™ Vision.



A—Botão de Configuração

1. Selecione o botão de configuração (A).



A—Botão de Status do Sistema

B—Caixa de Seleção do Vision

C—Botão do Modo de Entrada de Linha

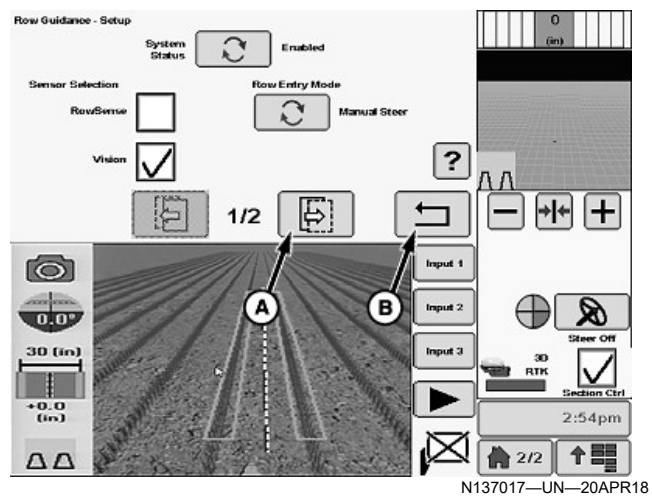
2. Pressione o botão de status do sistema (A) para ativar/desativar o sistema AutoTrac™ Vision.
3. Marque a caixa de seleção do Vision (B).
4. Pressione o botão do modo de entrada de linha (C) para escolher entre o seguinte:

- **Direção Manual:** Quando o botão de retomada do AutoTrac™ for pressionado, o sistema mudará automaticamente para orientação por sensor sempre que for detectada uma cultura. O sistema mudará para orientação apenas por Sistema de Posicionamento Global (GPS) sempre que não for detectada uma cultura. Esse modo é usado quando a orientação por GPS não for aplicada

durante o plantio ou se as linhas não estiverem retas.

- **Direção por GPS:** Quando o botão de retomada do AutoTrac™ for pressionado, o sistema iniciará em orientação apenas por GPS. Quando o botão de retomada do AutoTrac™ for pressionado uma segunda vez, o sistema utilizará a orientação por sensor sempre que possível. Quando não for detectada uma cultura ou quando a orientação por sensor não puder ser ativada, o sistema mudará automaticamente para orientação somente por GPS. Use este modo de entrada **SOMENTE** quando as linhas tiverem sido plantadas por meio de GPS.

NOTA: A máquina inteira **DEVE** estar completamente fora das cabeceiras antes de ativar o AutoTrac™ Vision. A máquina **deve** estar corretamente alinhada e operando nas linhas de cultura desejadas antes de ativar o sistema. Haverá um baixo desempenho se essas condições não forem atendidas.



A—Botão Avançar

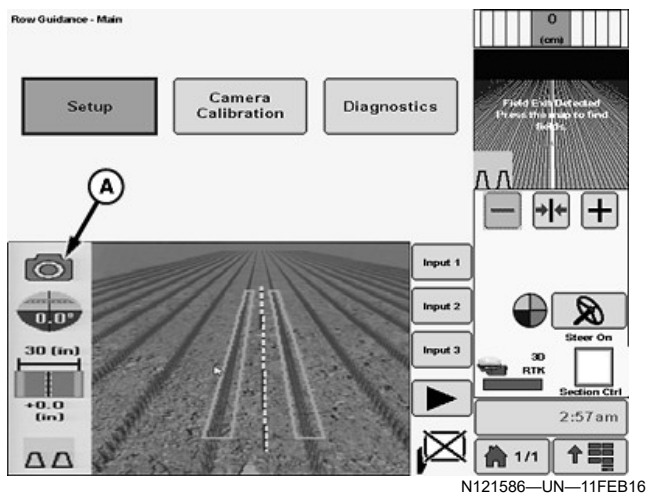
B—Botão Voltar

5. Pressione o botão avançar (A) para seguir para a próxima página e ajustar o deslocamento do vision.
6. Pressione o botão voltar (B) para retornar para a página anterior.

BN55050,00001A2-54-20APR18

Sobreposição do AutoTrac™ Vision

A sobreposição do AutoTrac™ Vision exibe a imagem proveniente do sensor vision em conjunto com os indicadores das entradas e dos status do sistema. A sobreposição do vision é exibida na tela no local selecionado pelo operador para exibição da saída do vídeo.



A—Ícone da Câmera

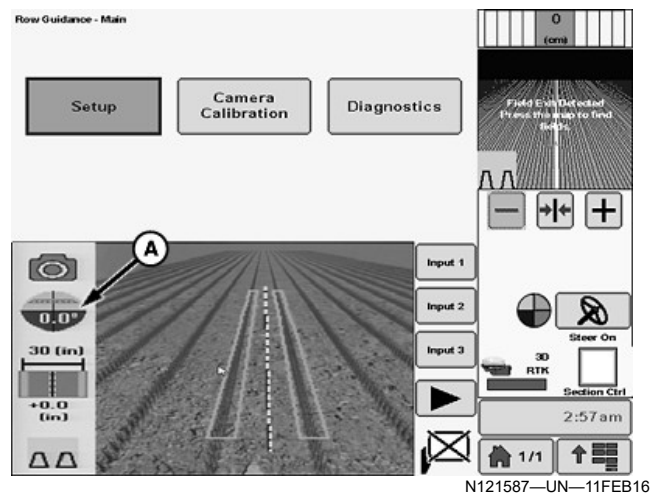
Ícone da Câmera (A)— exibe o nível de confiança do sensor vision. Isso é autoavaliado em uma escala 0 a 10. O valor de confiança atual para o sensor vision pode ser visualizado nas páginas de diagnóstico do sistema.

Um nível dez de confiança exibe o ícone da câmera na cor verde. Indica que o sensor vision é capaz de determinar a localização do centro da linha com segurança.

Um nível oito ou nove de confiança exibe o ícone da câmera na cor amarela. Nesse estado, a orientação do vision ainda está ativa e é capaz de guiar a máquina. Contudo, neste estado, o sensor vision opera em condições inferiores ao ideal como próximo a culturas com copa, culturas curtas ou com ervas daninhas.

Um nível 7 ou menor de confiança exibe o ícone da câmera na cor vermelha. Estes níveis de confiança não são aceitáveis para orientação. Se ocorrerem tais condições, o sistema do vision é desativado e a orientação por GPS guiará a máquina se uma linha de orientação tiver sido definida. Se a linha de orientação não foi definida, o operador deverá assumir o controle da máquina e conduzi-la manualmente.

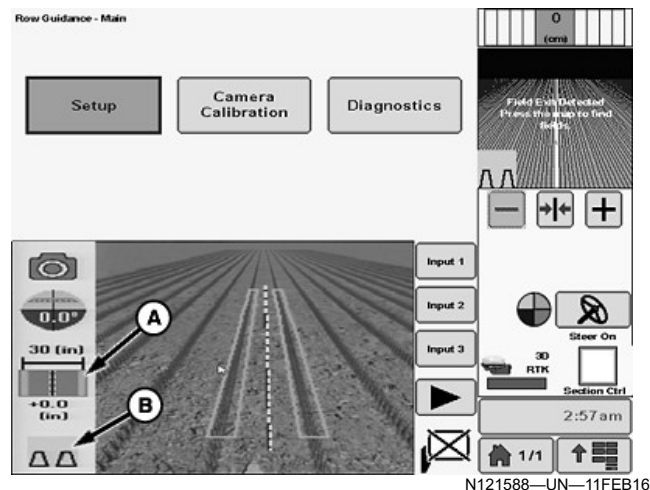
NOTA: O nível de confiança do sensor vision não é uma representação de quão bem a máquina está rastreando. O sensor vision apenas localiza o centro da linha. O sistema AutoTrac™ é responsável pelo rastreamento da máquina dentro da linha.



A—Ícone da Barra de Pulverização

Ícone da Barra de Pulverização (A)— fornece informação em tempo real sobre as condições da inclinação. O sistema AutoTrac™ é capaz de compensar uma inclinação, porém, o desempenho pode ser reduzido conforme a inclinação se acentua. O ícone da barra de pulverização exibe a inclinação em números e alterando a cor do ícone:

- Ícone Verde— inclinação de 0 a 2 graus
- Ícone Amarelo— inclinação de 2 a 6 graus
- Ícone Vermelho— inclinação superior a 6 graus



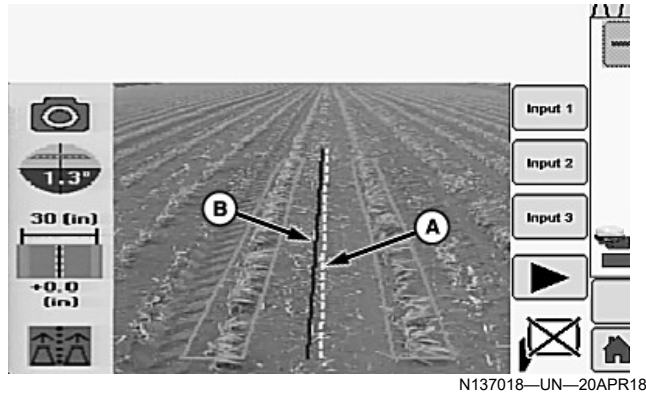
A—Ícone de Espaçamento Entre as Linhas

B—Ícone do RowSense™

Ícone de Espaçamento Entre as Linhas (A)— exibe o espaçamento atual entre as linhas selecionado para o sistema. Se o espaçamento exibido não estiver correto, o operador deve inserir o espaçamento entre as linhas correto e calibrar o sistema AutoTrac™ Vision.

O deslocamento atual aplicado ao sistema também é exibido no ícone. Se o deslocamento não estiver correto ou não for aplicável, então o operador deverá alterar o ajuste usando o procedimento de configuração.

Ícone do RowSense™ (B)— exibe o status atual do RowSense™. Consulte Operação do AutoTrac™ na seção Operação do Sistema deste manual.

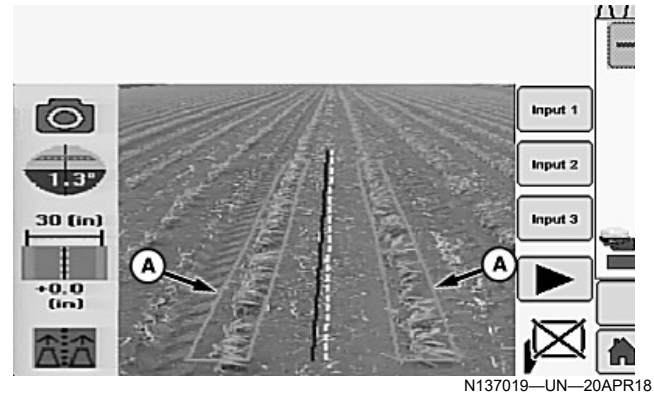


A—Indicador do Centro da Linha
B—Indicador do Centro da Roda

Indicador do Centro da Linha (A)— uma linha branca tracejada indica o centro da linha. Este é o local ideal para deslocamento da roda da máquina. A linha muda levemente mediante alterações nas condições da cultura. Alterações mais notáveis na linha ocorrem quando a máquina opera em uma linha indefinida ou quando a cultura foi plantada sem o uso da orientação por GPS.

Indicador do Centro da Roda (B)— uma linha azul

indica o centro da roda, que é definido durante o processo de calibração. O indicador do centro da roda irá mover-se se um deslocamento for aplicado ao sistema.



A—Indicador de Linha de Cultura

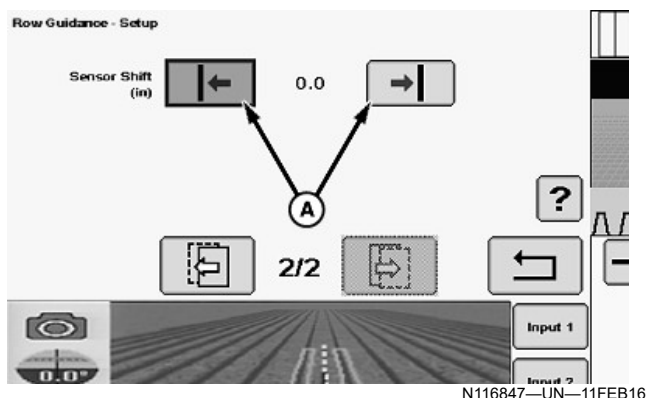
Indicador de Linha de Cultura (A)— Dois retângulos verdes contornam as linhas de cultura informando ao operador onde o sensor vision calculou a posição das linhas de cultura.

A tabela a seguir contém regras gerais a serem aplicadas ao se observar o comportamento do indicador do centro da linha e do indicador do centro da roda enquanto trafega pela linha.

Qualidade da Calibração do AutoTrac™ Vision	Ajuste do AutoTrac™	Resultado Observado
Bom	Bom	Os indicadores do centro da linha e do centro da roda estão bem alinhados (deslocamento inferior a 101 mm (4 pol.)) em qualquer velocidade.
Bom	Fraca	Os indicadores do centro da linha e do centro da roda estão bem alinhados em velocidades baixas (inferior a 16 km/h (10 mph)). Os indicadores estão muito agressivos ou lentos para alinhar ou responder em velocidades mais altas.
Fraca	Boa ou Fraca	Os indicadores do centro da linha e do centro da roda nunca ficam alinhados em nenhuma velocidade. Neste caso, os indicadores podem estar cruzados.

BN55050,00001A3-54-20APR18

Ajuste do Deslocamento do RowSense™



A—Botão de Mudança do Sensor

A mudança do sensor permite que um operador ajuste o rastreamento do veículo à esquerda ou à direita usando os botões de mudança do sensor (A).

Nas páginas de orientação, o botão de mudança do centro irá restaurar o deslocamento do veículo com base na posição atual da linha.

Após executar uma calibração do sensor vision, restaure o deslocamento para 0.

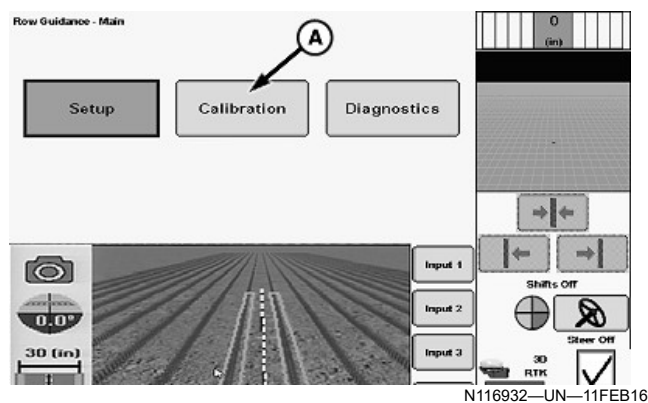
NOTA: Para mais informações, consulte os Manuais do Operador do Monitor GreenStar™ 3 2630—Orientação e do Monitor GreenStar™ 3 2630—Aplicações Básicas.

BN55050,00001A4-54-15MAY18

Procedimento de Calibração do Sensor Vision

A calibração é recomendada para melhorar o desempenho de alterações realizadas no seguinte:

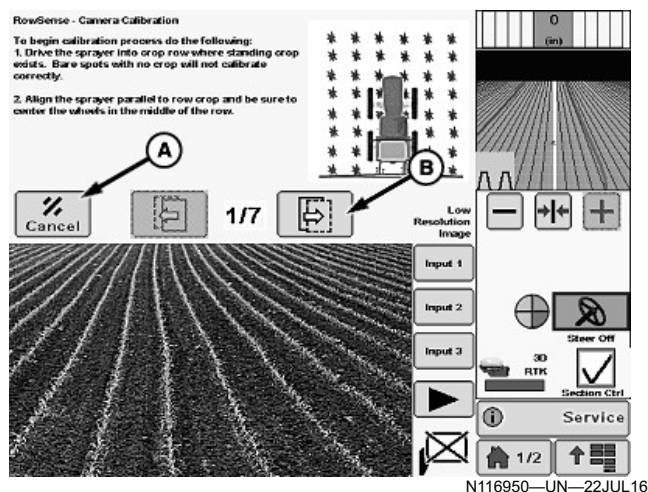
- Altura da cultura, se varia mais de 305 mm (12 pol.)
- Tipo de cultura
- Cor da cultura
- Cor do solo
- Resíduo de cultura
- Condições de plantas daninhas
- Ajuste da bitola, eixos dianteiros e traseiros devem estar iguais
- Montagem da Câmera



Botão Calibração

A—Botão Calibração

1. Selecione o botão de calibração (A).



A—Botão Cancelar

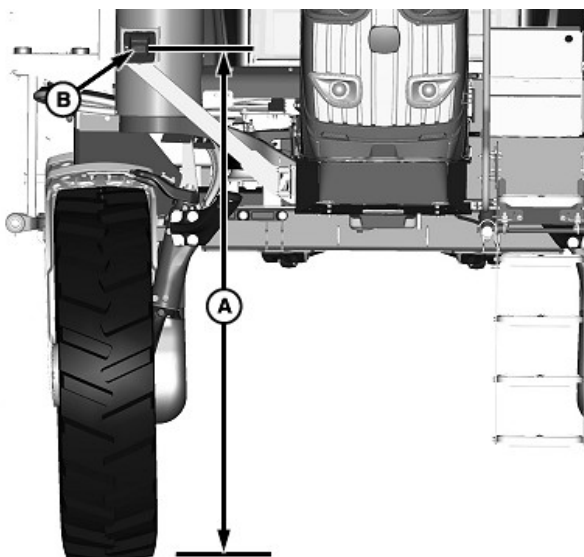
B—Botão Avançar

NOTA: Pressione o botão cancelar (A) a qualquer momento durante a calibração para finalizar o procedimento. O valor de calibração não será salvo se o botão cancelar for pressionado.

Se as linhas de cultura não estiverem bem definidas ou se houver excesso de plantas daninhas ou grandes falhas nas linhas, então o sistema de calibração estará incorreto ou não funciona corretamente. Para melhores resultados, posicione a máquina de modo a evitar tais condições antes de iniciar a calibração.

A imagem exibida durante a calibração está em baixa resolução. O display não oferece suporte às imagens de alta definição do sensor de visão. Essa é a operação normal do sistema.

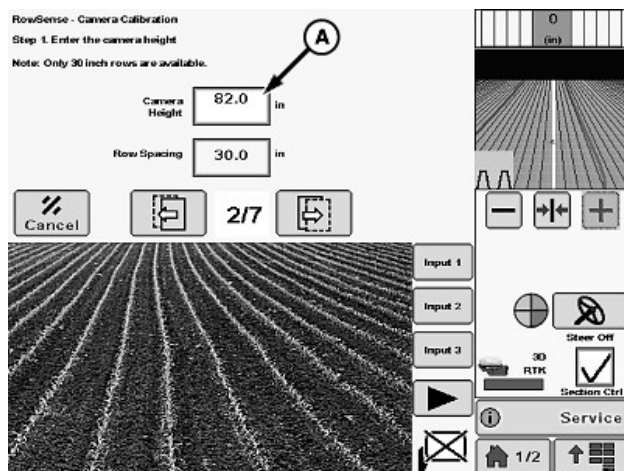
2. Alinhe a máquina com as rodas no centro das linhas de cultura. Pressione o botão avançar (B).



N137020—UN—20APR18

A—Distância da Altura da Câmera
B—Janela da Câmera

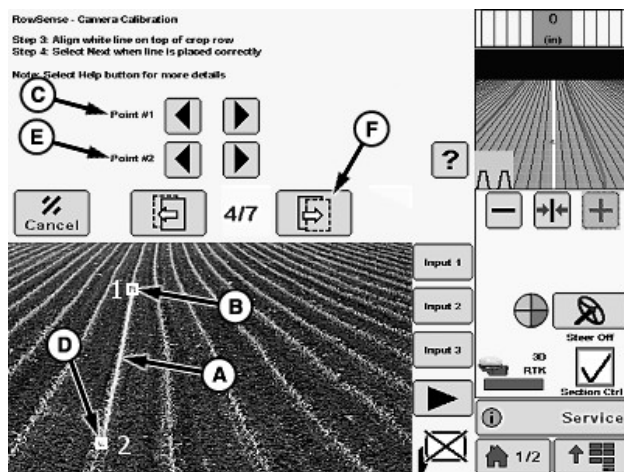
- Meça a distância (A) da parte inferior da janela da câmera (B) até o solo.



N137021—UN—20APR18

A—Caixa de Entrada da Altura da Câmera

- Selecione a caixa de entrada da altura da câmera (A) e insira a altura da câmera medida anteriormente.
- Pressione o botão avançar.
- Aguarde o sistema executar o procedimento de calibração.

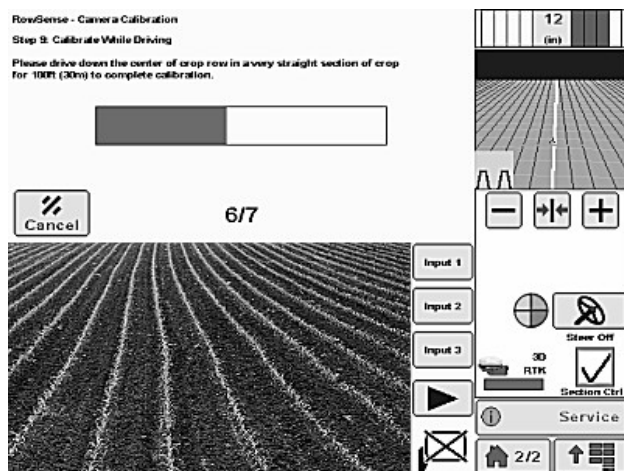


N117252—UN—22SEP15

A—Linha Branca
B—Ponto 1
C—Botão de Ajuste do Ponto 1
D—Ponto 2
E—Botão de Ajuste do Ponto 2
F—Botão Avançar

- Verifique a linha branca (A) para localização precisa da linha.
- Se a linha branca não estiver centralizada na linha de cultura, faça o seguinte:
 - Ajuste o ponto 1 (B) ao centro da linha usando os botões de ajuste do ponto 1 (C).
 - Ajuste o ponto 2 (D) ao centro da linha usando os botões de ajuste do ponto 2 (E).
- Pressione o botão avançar (F) quando a linha branca estiver centralizada na linha de cultura.
- Aguarde o procedimento de calibração ser concluído.

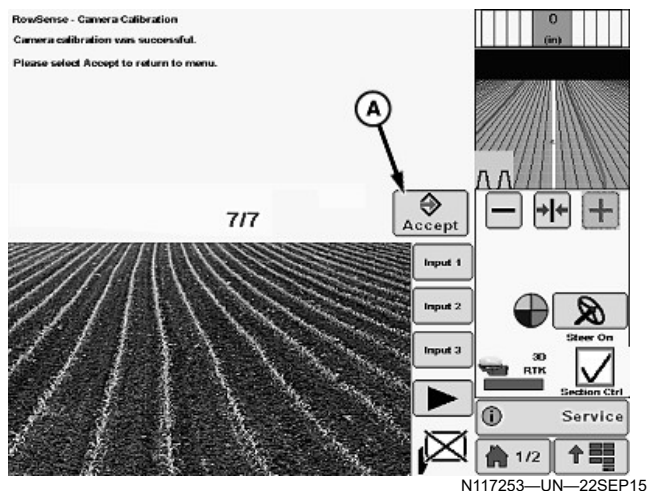
NOTA: A máquina deve se mover para a frente durante o processo de calibração (não em marcha à ré) para evitar falha da calibração.



N119912—UN—22SEP15

- Dirija ao longo do centro da linha de cultura em uma

seção muito reta da cultura por 30 m (100 ft) para concluir a calibração.



A—Botão Aceitar

12. Pressione o botão aceitar (A) para confirmar e salvar a calibração.

NOTA: Se a calibração falhar, pressione o botão aceitar para retornar ao menu principal. Verifique se a máquina está devidamente alinhada às linhas, se as rodas estão no centro das linhas de cultura e se as linhas estão bem definidas e não há falhas. Repita o procedimento de calibração.

Consulte o Guia de Solução de Problemas para mais informações sobre as causas das falhas de calibração.

BN55050.00001A5-54-17MAY18

Configuração do AutoTrac™ RowSense™

Visão Geral

⚠ CUIDADO: Não use o sistema AutoTrac™ RowSense™ em rodovias. Sempre desligue (desative) o sistema AutoTrac™ RowSense™ antes de entrar em uma rodovia. Não tente ligar (ativar) o sistema AutoTrac™ RowSense™ enquanto estiver em uma rodovia.

Quando o sistema está ativado, fique alerta e preste atenção no ambiente que o rodeia. Assuma o controle da direção quando necessário para evitar perigos no campo, observadores, equipamentos ou outros obstáculos. Pare a operação em condições de pouca visibilidade que afetem sua habilidade de operar e dirigir a máquina com segurança.

IMPORTANTE: O sistema AutoTrac™ RowSense™ é projetado para auxiliar o operador a realizar as operações de campo de forma mais eficiente. O operador sempre é responsável pelo caminho da máquina e deve continuar atento ao ambiente circundante durante a operação da máquina. A fim de identificar pessoas ou objetos no caminho da máquina, pare a operação se as condições de visibilidade deficientes prejudicarem sua capacidade.

Sempre opere a máquina do assento do operador. Sempre use o cinto de segurança.

NOTA: A largura máxima de pneus para cultura em linha é de 380 mm (14.9 in) para operar em linhas de 762 mm (30 in).

Se a máquina estiver equipada com AutoTrac™ RowSense™, a maturidade da cultura e a estrutura da planta estarão sujeitas a danos. Remova as pás do RowSense™ para evitar danos à cultura.

O AutoTrac™ RowSense™ é composto pelos seguintes componentes:

- AutoTrac™ integrado instalado e ativado na máquina com o software AutoTrac™ RowSense™ atualizado programado na unidade do Sistema de Direção (SBBC ou SSU)
- Ativação do AutoTrac™ RowSense™—GS3



N120062—UN—02OCT15
Sensor do AutoTrac™ RowSense™

- Sensores do RowSense™ montados na máquina (entre em contato com seu concessionário John Deere)
- Receptor StarFire™ com ativação do SF1, SF2 ou RTK

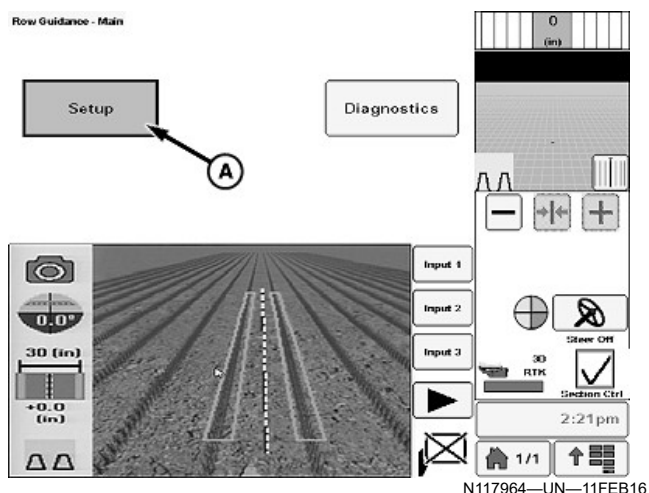
O AutoTrac™ RowSense™ é uma melhoria do AutoTrac™ integrado no Monitor GreenStar™ 3 2630. Os sensores de linha montados nos conjuntos da suspensão dianteira detectam a cultura para identificar onde está a linha. Os sinais fornecidos pelo sensor de linha são integrados aos sinais do AutoTrac™ existente para ajudar a manter a máquina nas linhas. Quando não há sinal proveniente do sensor de linha (por exemplo, durante o deslocamento em um curso de água), a orientação normal por GPS se aplica.

A maioria das características do AutoTrac™ continuam inalteradas. O sensor de linha é apenas outra entrada de posição para dirigir a máquina. Todos os modos de rastreamento são definidos da mesma maneira que são com AutoTrac™ com base no GPS. Leia e entenda o Monitor GreenStar™ 3 2630—Manual do Operador para Orientação.

BN55050,00001A6-54-20APR18

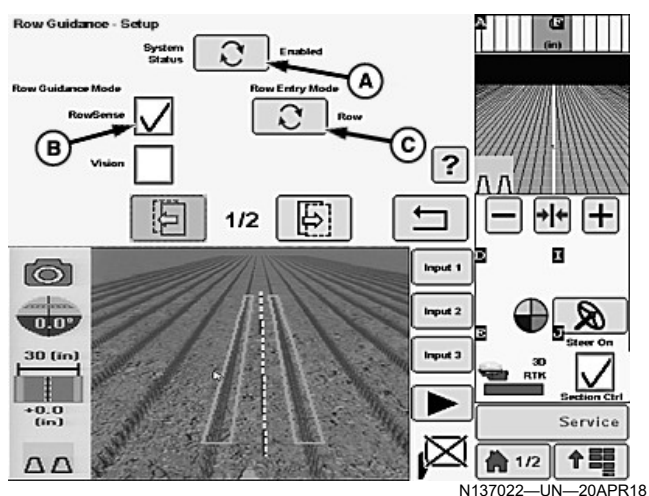
Configuração do AutoTrac™ RowSense™

Após a configuração do monitor, ajuste o AutoTrac™ RowSense™.



A—Botão de Configuração

1. Selecione o botão de configuração (A).



A—Botão de Status do Sistema

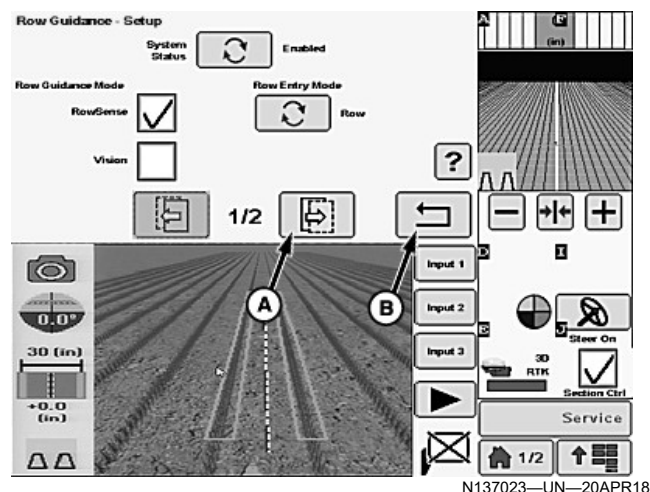
B—Caixa de Seleção do RowSense™

C—Botão do Modo de Entrada de Linha

2. Pressione o botão de status do sistema (A) para ativar/desativar o sistema de orientação do RowSense™.
3. Marque a caixa de seleção do RowSense™ (B).
4. Pressione o botão do modo de entrada de linha (C) para escolher entre o seguinte:
 - **Direção Manual:** Quando o botão de retomada do AutoTrac™ for pressionado, o sistema mudará automaticamente para orientação por sensor sempre que for detectada uma cultura. O sistema mudará para orientação apenas por Sistema de Posicionamento Global (GPS) sempre que não for detectada uma cultura. Esse modo é usado quando a orientação por GPS não for aplicada durante o plantio ou se as linhas não estiverem retas.
 - **Direção por GPS:** Quando o botão de retomada do AutoTrac™ for pressionado, o sistema iniciará em orientação apenas por GPS. Quando o botão

de retomada do AutoTrac™ for pressionado uma segunda vez, o sistema utilizará a orientação por sensor sempre que possível. Quando não for detectada uma cultura ou quando a orientação por sensor não puder ser ativada, o sistema mudará automaticamente para orientação somente por GPS. Use este modo de entrada **SOMENTE** quando as linhas tiverem sido plantadas por meio de GPS.

NOTA: A máquina inteira **DEVE** estar completamente fora das cabeceiras antes de ativar o AutoTrac™ RowSense™. A máquina **deve** estar corretamente alinhada e operando nas linhas de cultura desejadas antes de ativar o sistema. Haverá um baixo desempenho se essas condições não forem atendidas.



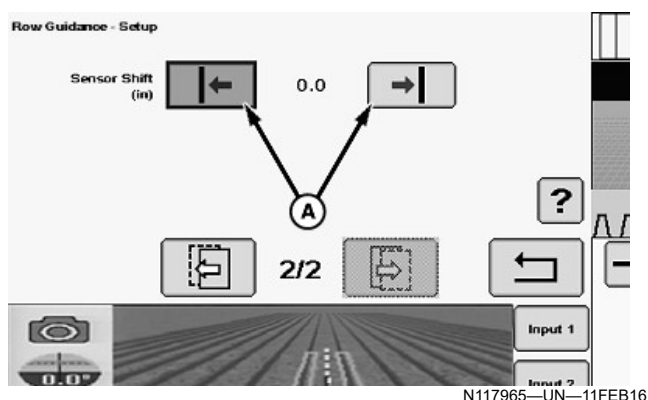
A—Botão Avançar

B—Botão Voltar

5. Pressione o botão avançar (A) para seguir para a próxima página de configuração.
6. Pressione o botão voltar (B) para retornar para a página anterior.

BN55050,00001A7-54-20APR18

Ajuste do Deslocamento do RowSense™



A—Botão de Mudança do Sensor

A mudança do sensor permite que um operador ajuste o rastreamento do veículo à esquerda ou à direita usando os botões de mudança do sensor (A).

Nas páginas de orientação, o botão de mudança do centro irá restaurar o deslocamento do veículo com base na posição atual da linha.

NOTA: Para mais informações, consulte os Manuais do Operador do Monitor GreenStar™ 3 2630—Orientação e do Monitor GreenStar™ 3 2630—Aplicações Básicas.

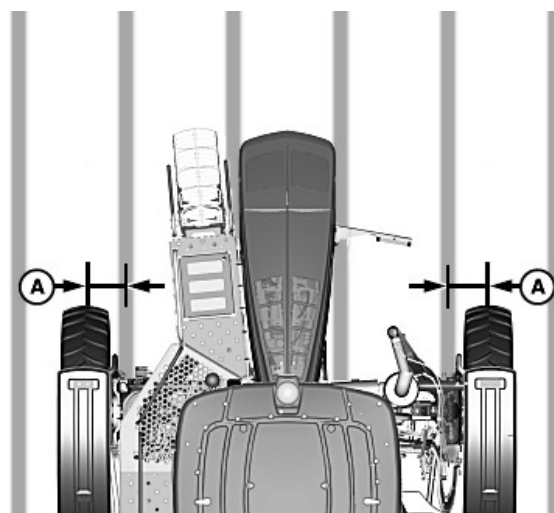
BN55050,00001A8-54-15MAY18

Configuração do Espaçamento de Cultura com Calibre de Lâminas AutoTrac™ RowSense™

Máquina	Espaçamento entre as Linhas	Bitola do Pneu Centralizado	Bitola do Pneu AutoTrac™ RowSense™
	mm (pol.)	mm (pol.)	mm (pol.)
R4030, R4038, R4044, R4045, R4060*	508 (20)	3048 (120)	3048 (120)
R4030, R4038, R4044, R4045, R4060*	558 (22)	3048 (120)	3048 (120)
R4030, R4038, R4044, R4045, R4060*	Acima de 558 (22) Abaixo de 762 (30)	3048 (120)	3048 (120)
R4030, R4038, R4044, R4045, R4060	762 (30)	3048 (120)	3048 (120)
R4030, R4038, R4044, R4045, R4060*	914 (36)	3658 (144)	3505 (138)
R4030, R4038, R4044, R4045, R4060*	965 (38)	3861 (152)	3658 (144)

GreenStar é uma marca registrada da Deere & Company

Máquina	Espaçamento entre as Linhas	Bitola do Pneu Centralizado	Bitola do Pneu AutoTrac™ RowSense™
	mm (pol.)	mm (pol.)	mm (pol.)
R4030, R4038, R4044, R4045, R4060*	1016 (40)	4064 (160)	3810 (150)
R4023 Largo*	508 (20)	2286 (90)	2286 (90)
R4023 Largo*	558 (22)	2286 (90)	2286 (90)
R4023 Largo*	Acima de 558 (22) Abaixo de 762 (30)	2286 (90)	2286 (90)
R4023 Largo	762 (30)	2286 (90)	2286 (90)
R4023 Largo*	914 (36)	2743 (108)	2591 (102)
R4023 Largo*	965 (38)	2896 (114)	2692 (106)
R4023 Largo*	1016 (40)	3048 (120)	2794 (110)

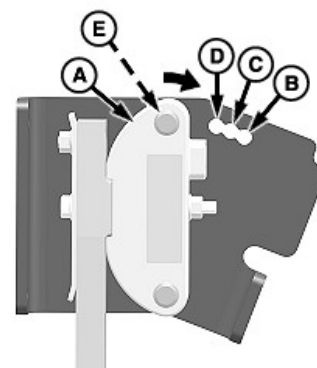


N119914—UN—23SEP15

Exemplo: Espaçamento entre linhas de 1016 mm (40 pol.)

A—Dimensão, 381 mm (15 in)

Ajuste a bitola do pneu para operar com a linha de centro do pneu a 381 mm (15 in) da linha de centro da linha de cultura.



N151461—UN—10JUN20

Ajuste do Sensor RowSense™

A—Conjunto do Sensor
B—Posição, 508 mm (20 in)

C—Posição, 558 mm (22 in)

D—Posição, Acima de 558 mm (22 in) e Abaixo de 762 mm (30 in)

E—Posição, 762 mm (30 in)

Para espaçamento entre as linhas de cultura menor que 762 mm (30 in), ajuste o conjunto do sensor (A) na posição apropriada (B—D) no suporte de montagem do sensor.

Para espaçamento entre as linhas de cultura de 762 mm (30 in), instale o conjunto do sensor na posição (E) no suporte de montagem do sensor.

Para espaçamento entre as linhas de cultura maior que 762 mm (30 in), o kit de extensão BPF11507 deve ser encomendado para que os suportes de montagem do sensor possam ser substituídos.

BN55050,0000490-54-19JUN20

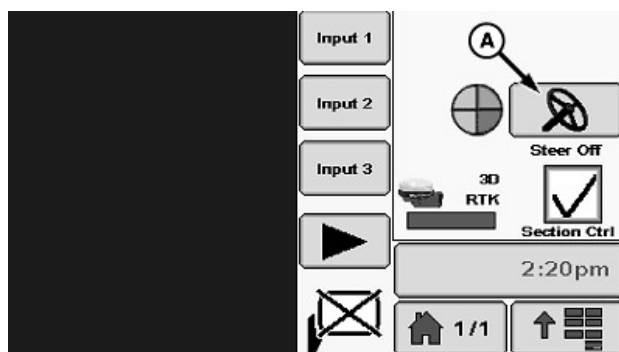
Operação do Sistema

Operação do AutoTrac™

⚠ CUIDADO: Enquanto o AutoTrac™ estiver ativo, o operador é responsável por manobrar no final do caminho e por evitar colisões.

O sistema conduz a máquina automaticamente. Para evitar ferimentos, verifique se não há pessoas na área ao redor antes da calibração.

Sempre desligue (desative) o sistema AutoTrac™ antes de entrar em uma rodovia. Não tente ligar (ativar) o sistema AutoTrac™ enquanto estiver em uma rodovia.

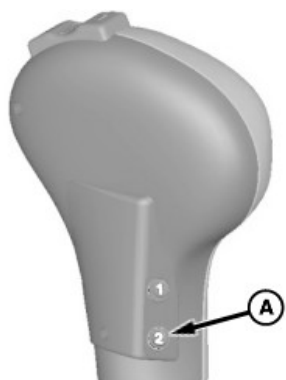


N137024—UN—20APR18

A—Botão Liga-Desliga da Direção

1. Pressione o botão liga-desliga da direção (A) para alternar entre AutoTrac™ habilitado/desabilitado. Para ativar o sistema, as seguintes condições devem ser atendidas:

- A unidade de controle do AutoTrac™ foi detectada.
- O rastreamento foi ajustado.
- O rastreamento está LIGADO.
- A unidade de controle está no modo de operação normal.



N137026—UN—20APR18

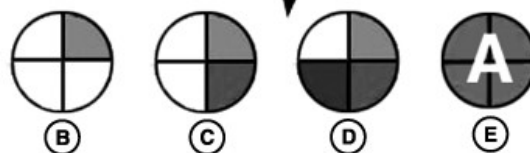
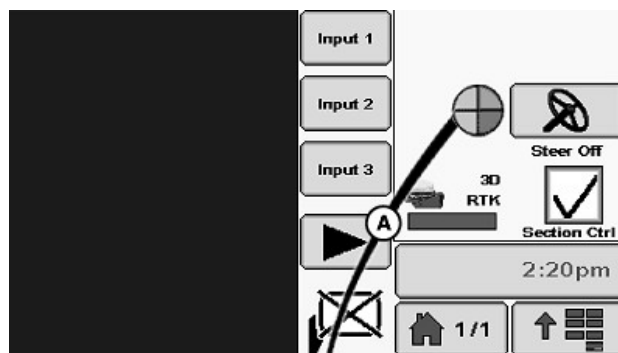
A—Botão de Retomada da AutoTrac™

2. Pressione o botão de retomada (A) na alavanca multifuncional para ativar o sistema AutoTrac™.

AutoTrac é uma marca registrada da Deere & Company

Para ativar o sistema, as condições a seguir devem ser satisfeitas:

- Direção da máquina dentro de 80° da pista desejada se a velocidade for inferior a 17,7 km/h (11 mph).
- Direção da máquina dentro de 45° da pista desejada se a velocidade for superior a 17,7 km/h (11 mph).
- Erro de desvio de pista dentro de 40% do espaçamento entre pistas.
- Barra estendida se estiver operando acima de 24 km/h (15 mph).
- Operador no assento.



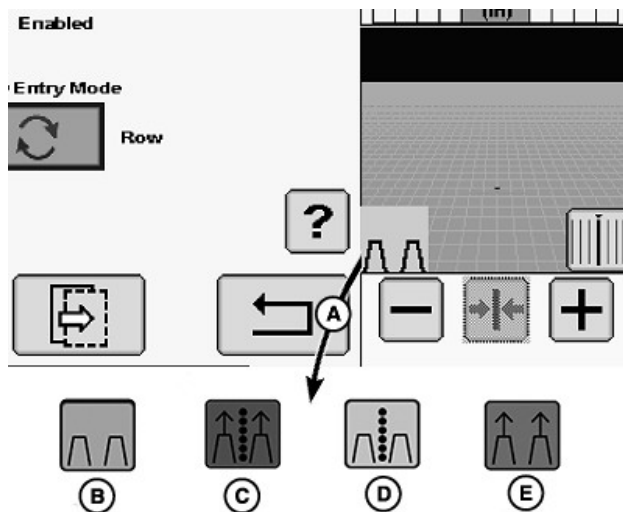
N137025—UN—20APR18

- A—Indicador de Status do AutoTrac™
B—Indicador de AutoTrac™ Instalado
C—Indicador de AutoTrac™ Configurado
D—Indicador de AutoTrac™ Habilitado
E—Indicador de AutoTrac™ Ativado

3. Verifique o indicador de status do AutoTrac™ (A). O indicador de status exibe o estágio em que o AutoTrac™ se encontra:

- Estágio 1—**Instalado (B)**—A unidade de controle do AutoTrac™ e todas as outras peças de fixação necessárias para uso estão instaladas.
- Estágio 2—**Configurado (C)**—Ativação do AutoTrac™ válida e o Modo de Rastreamento foram definidos e uma Pista 0 válida foi estabelecida. O nível de sinal correto do GPS para Ativação do AutoTrac™ está selecionado. O veículo atende às condições.
- Estágio 3—**Habilitado (D)**—O botão Automático de liga-desliga foi pressionado e a mensagem "Direção Ligada" é exibida.

- Estágio 4—**Ativado (E)**—O botão de retomada na alavanca multifuncional foi pressionado e o AutoTrac™ está guiando a máquina.



- A—Ícone Status da Orientação
 B—Ícone Sistema Instalado
 C—Ícone Sistema Ativo
 D—Ícone GPS Perdido
 E—Ícone Sinal do Sensor de Linha Perdido

N116846—UN—22SEP15

Ao operar o RowSense™, um ícone (A) aparece, indicando que o sensor de linha está disponível. Cada ícone indica o que está acontecendo na máquina naquele momento.

O Ícone do status de orientação muda de branco para uma forma animada colorida (verde) quando o sensor de linha está controlando a máquina, como a seguir:

- **Sistema Instalado (B)** (Fundo Cinza).
- **Sistema Ativo (C)**, operando com o sensor de linha e o GPS (Fundo Verde).
- **GPS Perdido (D)**, operando somente com os dados do sensor de linha (Fundo Amarelo).
- **Sinal do Sensor de Linha Perdido (E)**, operando somente com o GPS (Fundo Laranja).

NOTA: A precisão da orientação diminui ao operar mediante o status do ícone D ou E.

O sensor de linha guia a máquina sempre que pode determinar uma posição da linha. O operador sabe que o sensor de linha está guiando a máquina quando o ícone do AutoTrac™ muda para verde e exibe o deslocamento.

Uma vez que o caminho inicial for definido (uma linha AB) e o botão Automático de liga-desliga for pressionado para habilitar o AutoTrac™, o botão de retomada poderá então ser pressionado quando a

máquina estiver no meio do espaçamento entre pistas e a um ângulo aceitável para as linhas. O sensor de linha guia a máquina quando há atividade no sensor de linha.

Operação em Campo

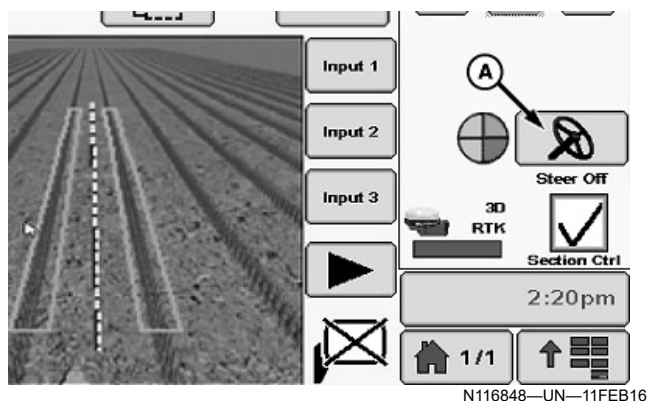
A seguir, encontra-se uma descrição do processo de operação básico ao operar em um campo.

1. Alinhe a máquina em paralelo com as linhas de colheita bem definidas.
2. Execute a verificação da calibração.
 - Se a calibração for bem sucedida, continue o procedimento.
 - Se a calibração não for bem sucedida, verifique se as linhas estão bem definidas e execute o procedimento de calibração.
3. Inicie a pulverização.
4. Crie uma linha orientadora precisa usando o AutoTrac™ (Consulte Modo de Pista Retra na seção Monitor e Configuração do AutoTrac™). Essa linha é usada em caso de perda do sinal do sensor.
5. Complete uma curva na cabeceira, **NÃO** ative o AutoTrac™ Vision ou AutoTrac™ RowSense™ até que a máquina tenha saído da cabeceira.
6. Continue a pulverização. Proceda da seguinte maneira se as condições a seguir forem atendidas:
 - Ao entrar em uma nova passagem.
 - a. Ative o AutoTrac™ RowSense™ quando ambas as rodas dianteiras estiverem totalmente **paralelas** à linha de cultura e ambas as pás estiverem engatadas na colheita.
 - b. Ative o AutoTrac™ Vision quando a máquina e a câmera estiverem apontadas **paralelamente** à linha de cultura após sair das cabeceiras.
 - A linha não pode ser detectada pelos sensores.
 - a. A orientação por GPS retoma o controle.
 - b. Se a linha de orientação não seguir as linhas, isso poderá resultar em danos à cultura.
 - c. Os sensores retomam o controle quando a linha for detectada novamente.
 - O desempenho do sistema não é satisfatório.
 - a. Consulte a seção Solução de Problemas para saber as soluções dos sintomas.
 - b. O vento cruzado faz com que as linhas de cultura não fiquem claramente definidas. Se a cultura for alta o suficiente, mude para orientação por RowSense™.
 - c. Use os botões de mudança para ajustar o rastreamento da máquina durante cada passagem.

Desativação do AutoTrac™

AutoTrac é uma marca registrada da Deere & Company

RowSense™ é marca registrada da Deere & Company



A—Botão Liga-Desliga da Direção

O sistema AutoTrac™ pode ser DESATIVADO por meio dos seguintes métodos:

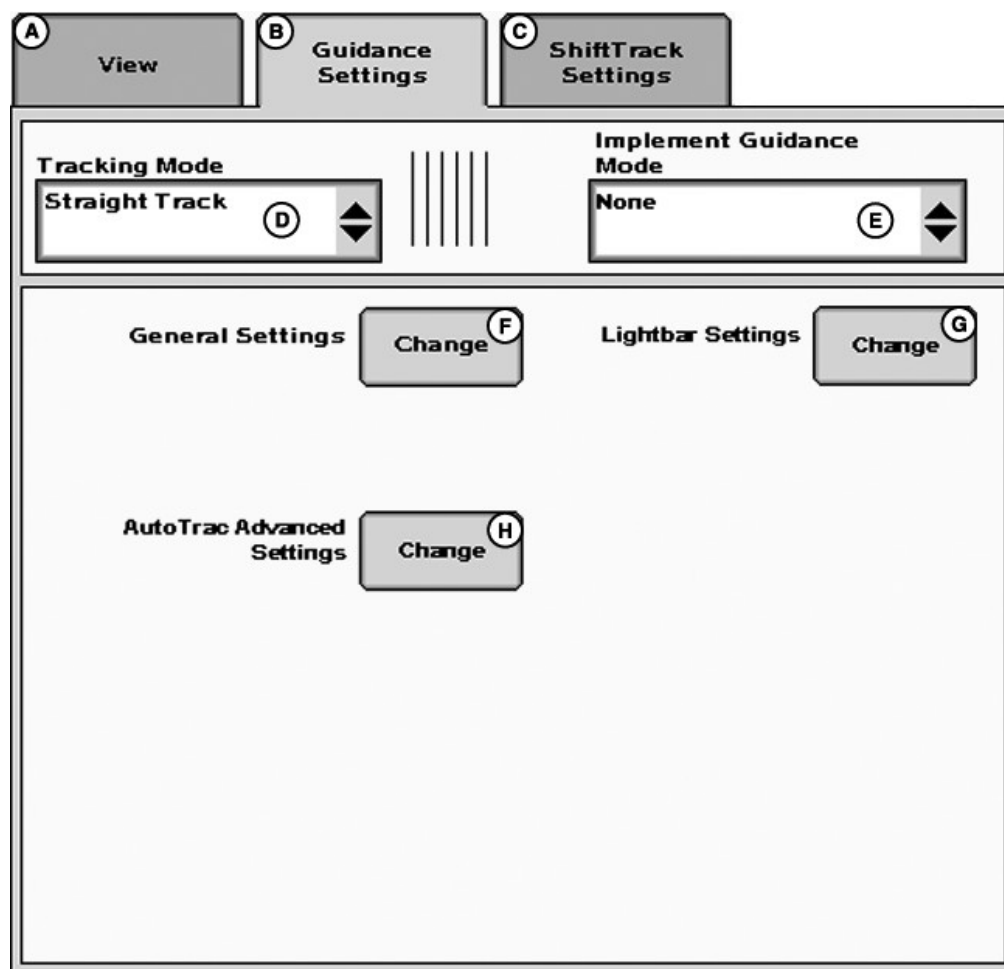
- Pressione o botão liga-desliga da direção para selecionar entre liga-desliga.
- Gire o volante mais de 30 graus.
- Acione o bloqueio para transporte.
- Reduza a velocidade de deslocamento para menos de 0,5 km/h (0,3 mph) por mais de 30 segundos.
- O operador ficar fora do assento por mais de sete segundos.
- Alteração do número de pista.

BN55050,00001A9-54-15MAY18

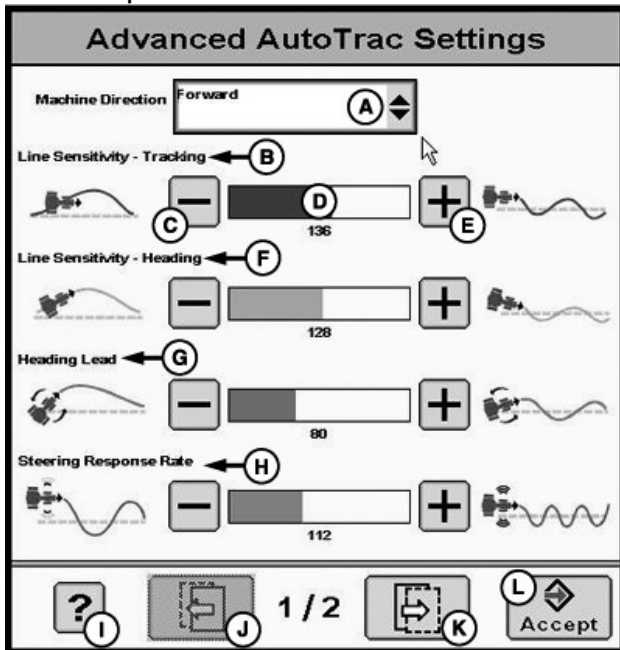
⚠ CUIDADO: Sempre desligue (desative) o sistema AutoTrac™ antes de entrar em uma rodovia. Para desabilitar o AutoTrac™ na aba VISUALIZAÇÃO DA ORIENTAÇÃO, pressione o botão liga-desliga da direção (A) até que seja exibido DIREÇÃO DESLIGADA.

Configurações Avançadas do AutoTrac™

Telas Avançadas do AutoTrac™

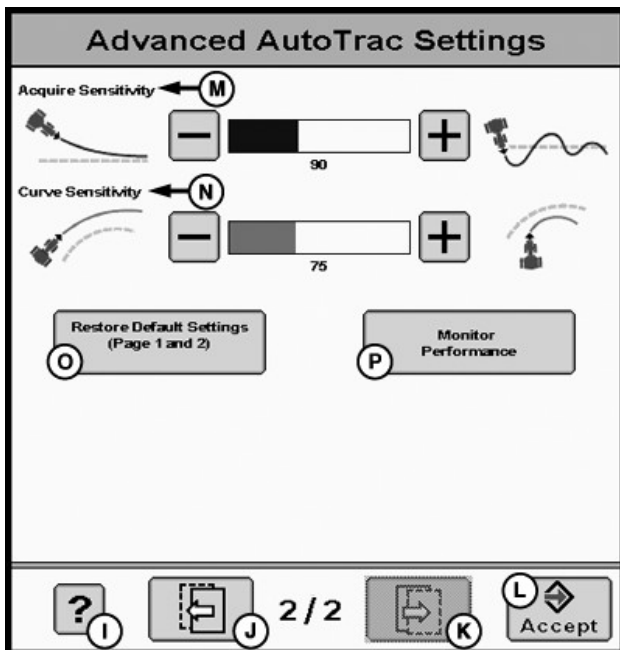


- A—Visualização
B—Configurações de Orientação
C—Configurações de Mudança de Pista
D—Menu Suspensão Modo de Rastreamento



PC14861CC—54—28OCT13

Configurações Avançadas do AutoTrac™ 1/2



PC14864CC—54—28OCT13

Configurações Avançadas do AutoTrac™ 2/2

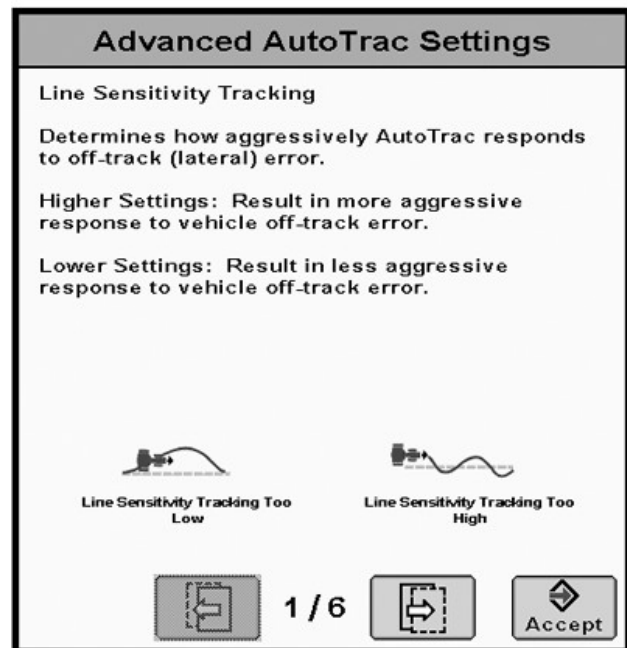
- A—Caixa Suspensa da Direção da Máquina
B—Rastreamento da Sensibilização de Linha
C—Botão de Redução
D—Gráfico de Barras
E—Botão de Aumento
F—Direção da Sensibilização de Linha
G—Antecipação da Direção
H—Taxa de Resposta da Direção
I—Botão Ajuda

- E—Menu Suspensão Modo Orientação do Implemento
F—Configurações Gerais
G—Configurações da Barra de Luzes
H—Configurações Avançadas do AutoTrac™
J—Botão Voltar
K—Botão Avançar
L—Botão Aceitar
M—Sensibilidade de Captação
N—Sensibilidade da Curva
O—Restaurar Configurações Padrão
P—Monitorar Desempenho

Configurações Avançadas do AutoTrac™

Selecione a direção da máquina na caixa suspensa Direção da Máquina.

O botão Aceitar (L) salva e aplica as configurações atuais e exibe novamente a página anterior. O botão Restaurar Configurações Padrão (O) define o valor padrão de fábrica em todas as configurações. Consulte cada configuração para saber seu valor padrão. O botão '?' (I) exibe um pop-up com texto de ajuda para cada uma das configurações específicas.



PC14185CC—54—28OCT13

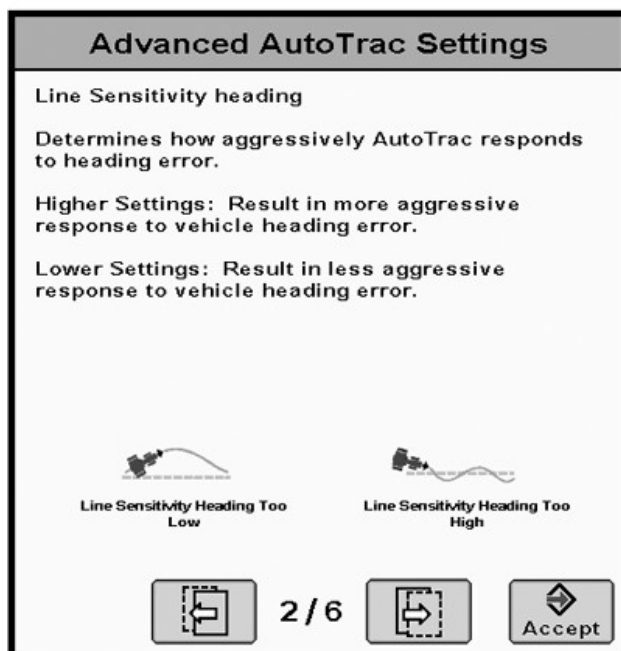
Rastreamento da Sensibilização de Linha 1/6

Rastreamento da Sensibilidade da Linha

Determina a agressividade da resposta do AutoTrac™ a erro de desvio (lateral).

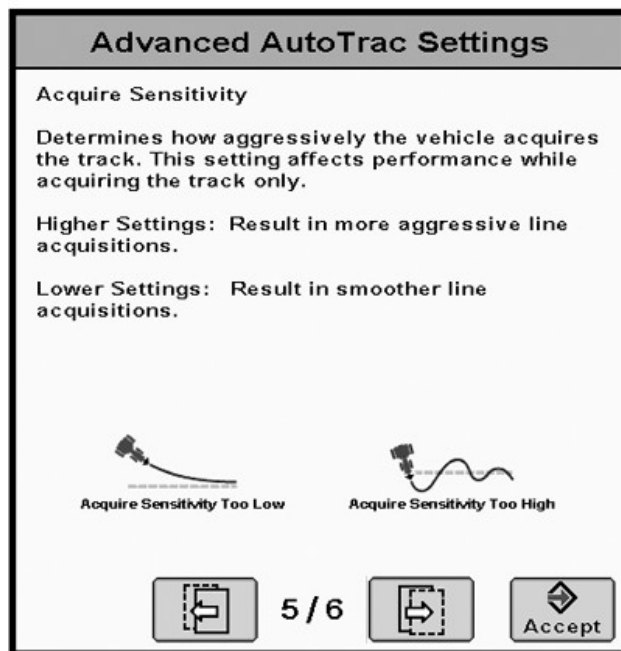
Configurações mais altas: Resultam em uma resposta mais agressiva ao erro de desvio do veículo.

Configurações Mais Baixas: Resulta em uma resposta menos agressiva ao erro de desvio do veículo.



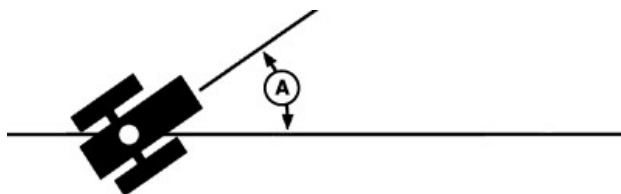
PC14186CC—54—28OCT13

Rumo da Sensibilidade da Linha 2/6



PC14189CC—54—28OCT13

Sensibilidade de Captação 5/6



PC8994—UN—07MAR06



PC8993—UN—09MAR06

A—Erro de Direção
B—Erro de Rastreamento

Direção da Sensibilização da Linha

Determina a agressividade do AutoTrac™ para responder a erros de direção.

Configurações mais altas: Resultam em uma resposta mais agressiva ao erro de rumo do veículo.

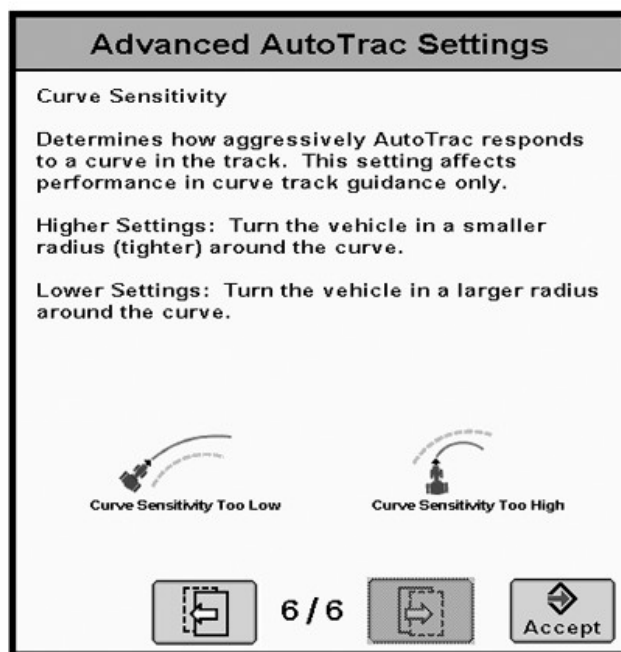
Configurações mais baixas: Resultam em uma resposta menos agressiva ao erro de rumo do veículo.

Sensibilidade de Aquisição

Determina com que agressividade o veículo alcançará a próxima pista. Esse ajuste afeta o desempenho somente durante a aquisição da pista.

Configurações altas: Resulta em captações de linha de pista mais agressivas.

Configurações mais baixas: Resulta em entrada mais suave na pista seguinte.



PC14190CC—54—28OCT13

Sensibilidade da Curva 6/6

Sensibilidade de Curva

Determina com que agressividade o AutoTrac™ responde a uma curva na pista. Essa configuração afeta o desempenho somente na orientação em pista curva.

Configurações mais altas: Vire o veículo em um raio menor (mais fechado) ao redor da curva.

Configurações Mais Baixas: Vira o veículo em um raio maior em torno da curva.

Leituras de Diagnóstico

GreenStar - Diagnostic Readings

Read the latest Operator Manual prior to operation. To obtain a copy, see your dealer or visit www.StellarSupport.com.

(A) → View **AutoTrac**

(B) → Last Exit Code Issued: N/a

(C) → Time of Last Exit Code: 000: 000: 000 000/ 000/ 000000

State	Conditions	Status
⊕	(D) → Steer Ctrl Capabilities (Curve, Reverse, Steer Sensitivity)	Yes, Yes, No
	(E) → AutoTrac License	SF2
⊕	GPS Valid	(F) Yes
	Differential Correction	No
	Differential Mode Selected	(H) None
	Tracking Mode Selected	Straight Track
	Pivot Pro License	(J) Yes
	AB Line Defined	---
⊕	Free of Steer Ctrl Trouble Codes	(L) Yes
	(M) → Valid Implement Guidance Configuration	N/a
⊕	(N) → Steer On/Off Button	Off
⊕	(O) → Vehicle Gear Selected	Neutral
	Speed Within Range	(P) ---
	(Q) → Within 80 Degrees of Line	---
	Within 40% Tracking Width	(R) ---

Navigation icons: Mapping, GS3, Guidance, Resources, Diagnostics, Equipment, Document, Totals (1 2 3), 5:24 am, Home, Up/Down arrows.

PC12746CC—54—28OCT13

GREENSTAR 3 PRO >> tecla programável DIAGNÓSTICO >> AutoTrac

- **(A) Visualizar** - Caixa Suspensa.
- **(B) Último Código de Saída Emitido** - Indica porque o AutoTrac™ foi desativado ou não será ativado.
- **(C) Hora do Último Código de Saída** - Hora e data em que ocorreu o último código de saída.
- **(D) Recursos da SSU (Curva, Reversão, Sensibilidade da Direção)** – Indica se a unidade de controle de direção do veículo é capaz de operar em Pista Curva, Reversão, ou se a Sensibilidade da Direção é ajustável pelo monitor. Será exibido Sim ou Não, indicando se aquele recurso está disponível ou não.
- **(E) Licença do AutoTrac™** - Indica se o monitor possui ou não uma Licença do AutoTrac™ válida e qual é a licença (SF1 ou SF2).
- **(F) GPS Válido** - Indica se um sinal de GPS válido foi recebido.
- **(G) Correção Diferencial** Indica se está recebendo correção diferencial.
- **(H) Modo Diferencial Selecionado** Indica que o modo de correção diferencial está selecionado no Receptor StarFire™ (SF1, SF2, RTK).
- **(I) Modo de Rastreamento Selecionado** - Exibe qual modo de rastreamento está selecionado.
- **(J) Licença Pivot Pro** - Indica se o monitor possui uma Licença Pivot Pro válida.

- **(K) Linha AB Definida** - Indica se uma linha AB (Pista 0) válida está definida e selecionada para o modo de rastreamento atual.
- **(L) Sem Códigos de Diagnóstico da SSU** - Indica se a SSU está com algum código de diagnóstico ativo que possa impedir a ativação do AutoTrac™.
- **(M) Configuração de Orientação Implemento Válida** - Se a orientação do implemento estiver em uso, indica se determinados ajustes e restrições foram atendidos.
- **(N) Botão de Liga-Desliga da Direção** - Indica se o botão de Liga-Desliga da Direção está no estado ligado ou desligado.
- **(O) Marcha do Veículo Selecionada** - Exibe em qual marcha o veículo está atualmente.
- **(P) Velocidade Dentro da Faixa** - Indica se o veículo está se deslocando dentro das limitações da faixa de velocidade em que a plataforma AutoTrac™ está operando.
- **(Q) Dentro de 80° da Linha** - Indica se o rumo do veículo está dentro da faixa de 80 graus da pista que o veículo está tentando capturar.
- **(R) Dentro de 40% da Largura de Rastreamento** - Indica se o erro de veículo fora da pista está dentro de 40% do espaçamento entre pistas.

BN55050,00001AA-54-20APR18

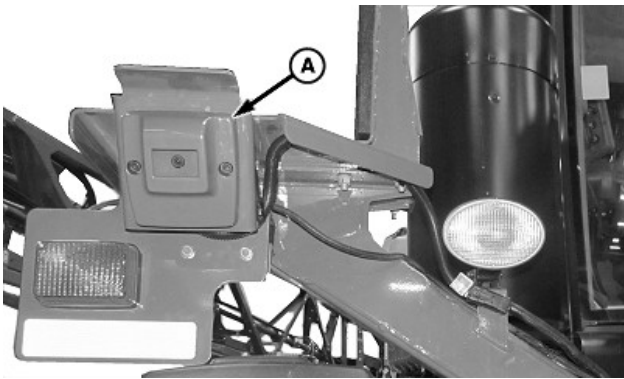
Serviço e Manutenção

Limpeza do Sensor do AutoTrac™ Vision

⚠ CUIDADO: Para evitar acidentes graves ou morte, **DESLIGUE** o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de limpar o sensor vision.

IMPORTANTE: Não lave o sensor vision usando pressão. Use água com pressão normal menor que 345 kPa (3,4 bar) (50 psi).

Não use panos abrasivos, oleosos ou sujos para limpar o sensor vision.



Sensor do AutoTrac

A—Sensor do AutoTrac™ Vision

Limpe a sujeira e outros contaminantes do sensor AutoTrac™ vision (A) usando somente água e um pano macio e limpo, conforme necessário.

Verifique se todas as peças de fixação estão firmes e se não há peças faltando.

BN55050,00001AB-54-20APR18

Limpeza do Sensor do AutoTrac™ RowSense™

⚠ CUIDADO: Para evitar acidentes graves ou morte, **DESLIGUE** o motor, acione o freio de estacionamento e remova a chave antes de limpar o sensor de linha.



N135801—UN—27FEB18

Sensor do AutoTrac

A—Sensor de Linha do AutoTrac™

B—Pá do Sensor de Linha do AutoTrac™

O sensor de linha (A) deve ser inspecionado diariamente para verificar se há necessidade de limpeza.

Se houver acúmulo de material no sensor, isto pode impedir a livre movimentação e afetar o desempenho. Para limpar o sensor de linha, remova os detritos do sensor e da área adjacente de ambos os lados da máquina.

Verifique se as pás do sensor (B) se movimentam livremente, sem obstrução.

Verifique se todas as peças de fixação estão firmes e se não há peças faltando.

BN55050,00001AC-54-20APR18

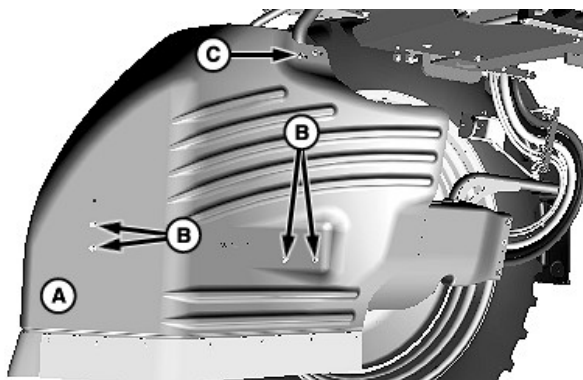
Remoção dos Sensores e do Suporte do RowSense™—R4030, R4038, R4044, R4045 e R4060

NOTA: R4038 é mostrado. R4030, R4044, R4045 e R4060 são similares.

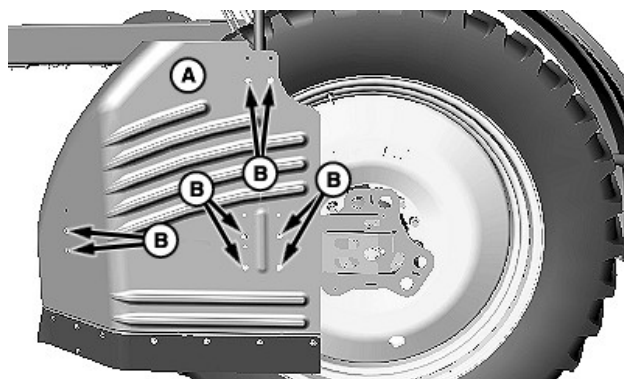
O lado direito é exibido. O lado esquerdo é similar.

Os suportes do RowSense™ podem permanecer instalados com pneus de até 420 mm (16,5 in) de largura.

RowSense é uma marca comercial da Deere & Company



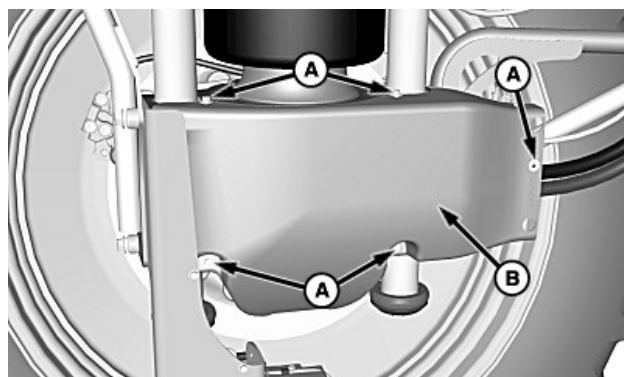
N116286—UN—26FEB15



N116285—UN—26FEB15

A—Proteção de Cultura
B—Parafuso (12 usados)
C—Porcas (2 usadas)

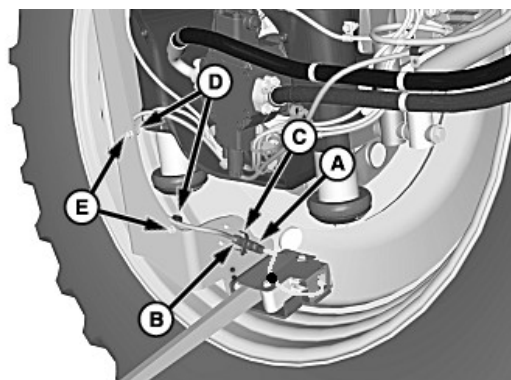
1. Ajuste a máquina para a configuração de bitola mais larga.
2. **Máquinas Equipadas com Proteções de Cultura:** Remova e guarde a proteção de cultura (A), os parafusos (B) e as porcas (C).



N119991—UN—24SEP15

A—Parafusos (5 usados)
B—Tampa do Motor da Roda

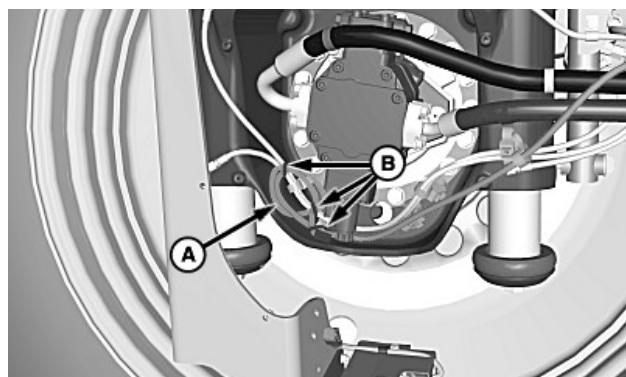
3. Remova e guarde os parafusos (A) e a tampa do motor da roda (B).



N120061—UN—17FEB16

A—Chicote Elétrico do Sensor
B—Chicote Elétrico do RowSense™
C—Fita de Fixação
D—Braçadeira-P (2 usadas)
E—Parafuso (2 usados)

4. Desconecte o chicote elétrico do sensor (A) do chicote elétrico do RowSense™ (B).
5. Remova os parafusos (E), as braçadeiras-P (D) e a fita de fixação (C).

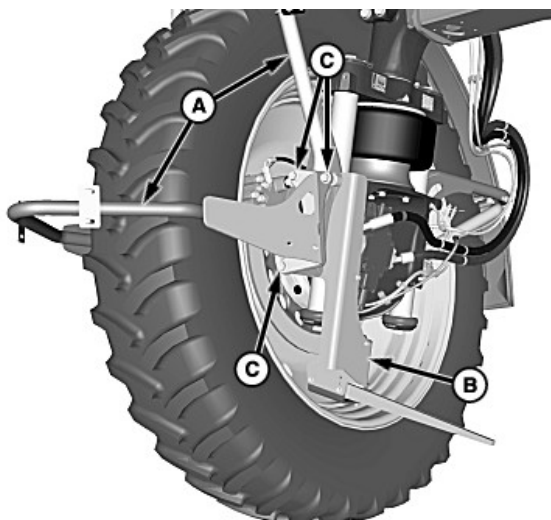


N119992—UN—24SEP15

A—Chicote Elétrico do RowSense™
B—Fitas de Fixação (3 usadas)

6. Enrole o chicote elétrico do RowSense™ (A) e prenda-o conforme ilustrado usando as fitas de fixação (B).

NOTA: Se os pneus para cultura em linha forem usados, remova somente o conjunto do sensor do RowSense™ e abaixe o suporte. O suporte principal do RowSense™ não interferirá na roda e no pneu.



N119993—UN—29SEP15
Máquina com Proteção de Cultura Mostrada



N120060—UN—29SEP15
Mostrada Máquina Apenas com Para-lamas

A—Estrutura da Proteção de Cultura
B—Conjunto do RowSense™
C—Parafuso (3 usados)

7. Apoie o chassi da proteção de cultura/para-lama (A) usando um dispositivo de elevação apropriado.
8. Apoie o conjunto do RowSense™ (B) e remova os parafusos (C).
9. Remova o conjunto do RowSense™ da máquina.

NOTA: Somente R4030, R4038 e R4044—Máquinas equipadas com para-lamas e proteções de cultura usam parafusos M16 x 80. Máquinas somente com para-lamas usam parafusos M16 x 70.

Somente R4045 e R4060—Quatro parafusos M16 x 70 são usados em todas as configurações da máquina.

NOTA: Quatro parafusos (C) são usados nos modelos R4045 e R4060.

10. Reinstale o suporte do para-lama usando as peças de fixação guardadas anteriormente.
11. Reinstale a estrutura da proteção de cultura (se

equipada) usando as peças de fixação removidas anteriormente.

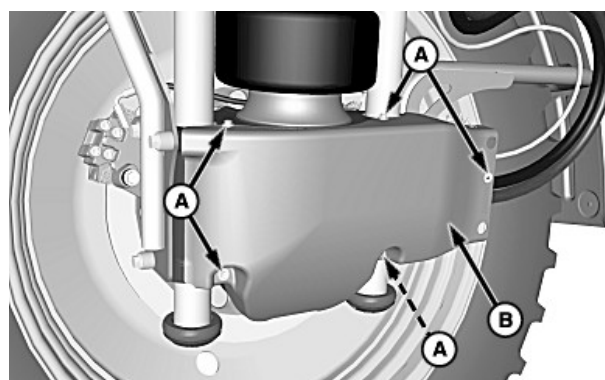
12. Instale a tampa do motor da roda usando as peças de fixação removidas anteriormente.

BN55050,000048B-54-05JUN20

Instalação dos Sensores e do Suporte do RowSense™—R4030, R4038, R4044, R4045 e R4060

NOTA: R4038 é mostrado. R4030, R4044, R4045 e R4060 são similares.

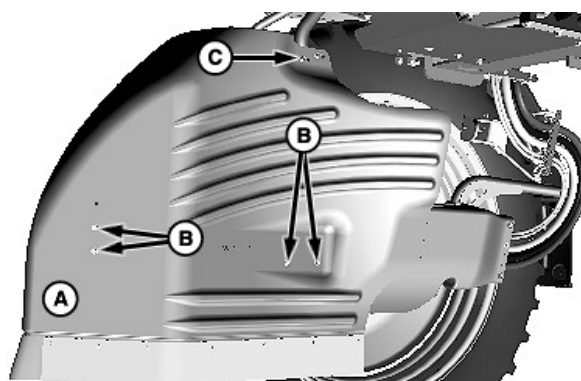
O lado direito é exibido. O lado esquerdo é similar.



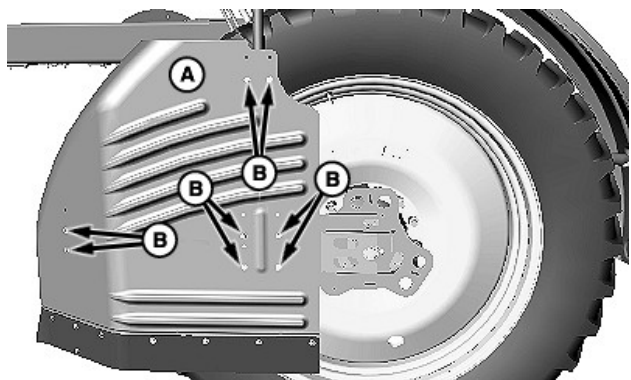
N120058—UN—29SEP15

A—Parafusos (5 usados)
B—Tampa do Motor da Roda

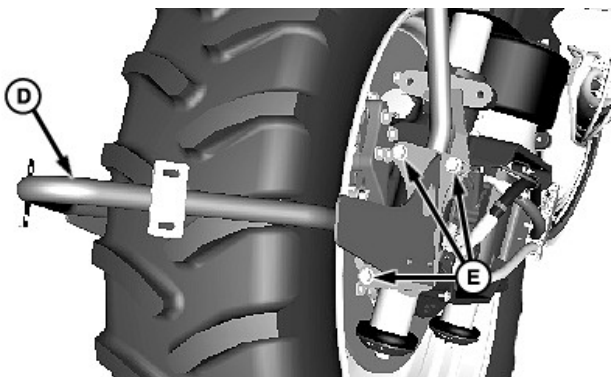
1. Ajuste a máquina para a configuração de bitola mais larga.
2. Remova e guarde os parafusos (A) e a tampa do motor da roda (B).



N116286—UN—26FEB15



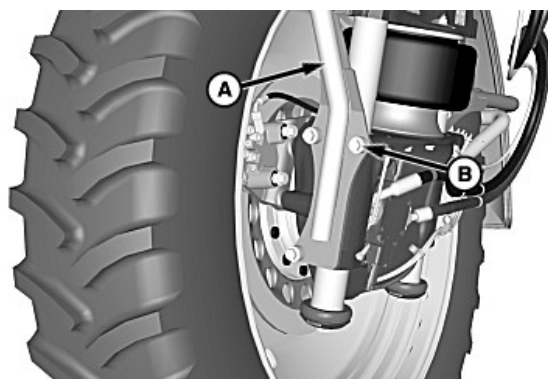
N116285—UN—26FEB15



N116287—UN—26FEB15

- A—Proteção de Cultura
B—Parafuso (12 usados)
C—Porcas (2 usadas)
D—Estrutura da Proteção de Cultura
E—Parafuso (3 usados)

3. Para máquinas equipadas com proteções de cultura:
 - a. Remova e guarde a proteção de cultura (A), os parafusos (B) e as porcas (C).
 - b. Apoie a estrutura da proteção de cultura (D) usando um dispositivo de elevação apropriado.
- NOTA: Quatro parafusos são usados nos modelos R4045 e R4060.*
- c. Remova e guarde os parafusos (E).



N120041—UN—29SEP15

- A—Estrutura do Para-lama
B—Parafusos

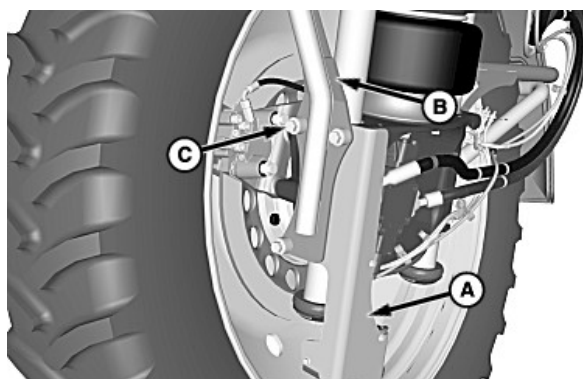
4. Para máquinas equipadas apenas com para-lamas:
 - a. Apoie a estrutura do para-lama (A) usando um dispositivo de elevação apropriado.

NOTA: Quatro parafusos são usados nos modelos R4045 e R4060.

- b. Remova e guarde os parafusos (B).

NOTA: Somente R4030, R4038 e R4044—Máquinas equipadas com para-lamas e proteções de cultura usam parafusos M16 x 110. Máquinas somente com para-lamas usam parafusos M16 x 80.

Somente R4045 e R4060—Quatro parafusos M16 x 80 são usados em todas as configurações da máquina.



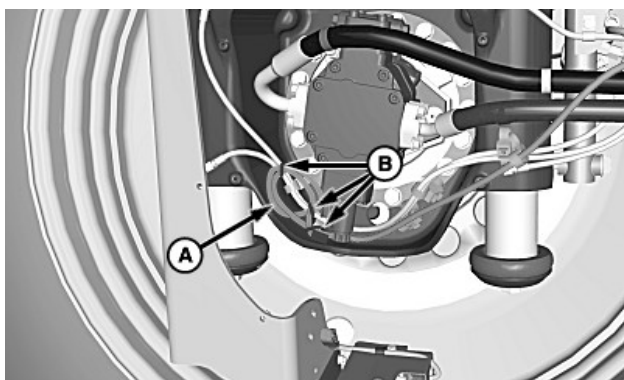
N120057—UN—29SEP15

Mostrada Máquina Apenas com Para-lamas

- A—Suporte do Sensor
B—Estrutura do Para-lama
C—Parafuso (3 usados)

5. Instale o suporte do sensor (A) entre a carcaça do motor da roda e a estrutura do para-lama (B) usando os parafusos (C).
6. Ajuste os sensores do RowSense™ para o espaçamento entre as linhas de cultura apropriado se necessário.

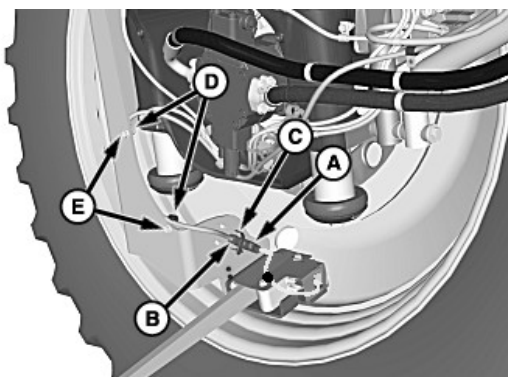
IMPORTANTE: Aplique composto dielétrico em todas as conexões elétricas.



N119992—UN—24SEP15

A—Chicote Elétrico do RowSense™
B—Fitas de Fixação (3 usadas)

7. Corte as fitas de fixação (B) e desenrole o chicote elétrico do RowSense™ (A).

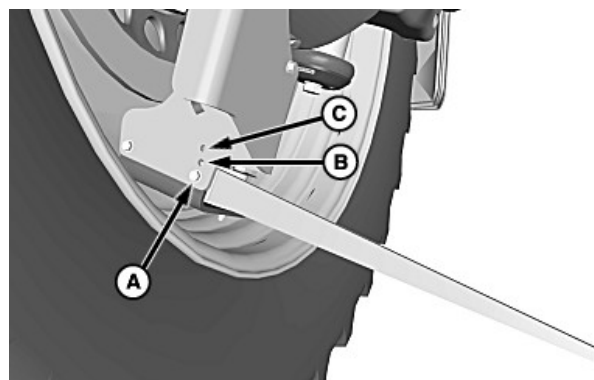


N120061—UN—17FEB16

A—Chicote Elétrico do Sensor
B—Chicote Elétrico do RowSense™
C—Fita de Fixação
D—Braçadeira-P (2 usadas)
E—Parafuso (2 usados)

8. Conecte o chicote elétrico do sensor (A) ao chicote elétrico do RowSense™ (B).
9. Instale as braçadeiras-P (D), os parafusos (E) e a fita de fixação (C).

NOTA: O sensor do RowSense™ possui três posições de ajuste. Normalmente usa-se a posição mais baixa. A variação de cultura e as condições do campo podem exigir que o sensor seja elevado para a posição (B) ou (C).



N120064—UN—02OCT15

A—Posição do Sensor, Inferior
B—Posição do Sensor, Intermediária
C—Posição do Sensor, Superior

10. Ajuste o sensor do RowSense™ para a posição de ajuste inferior (A).

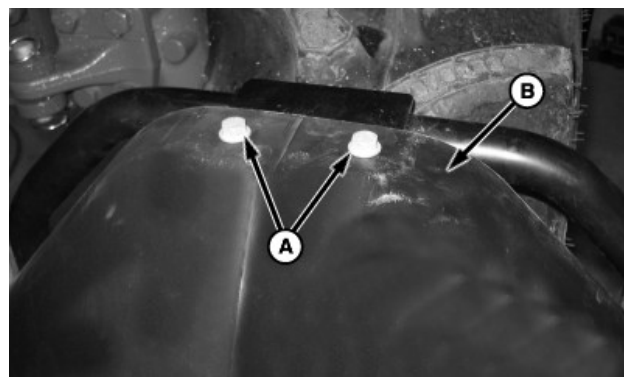
NOTA: Pode ser necessário flexionar um pouco a tampa do motor da roda para alinhar os furos dos parafusos.

11. Instale a tampa do motor da roda com as peças de fixação removidas anteriormente.
12. Repita o procedimento para o sensor e suporte restantes.

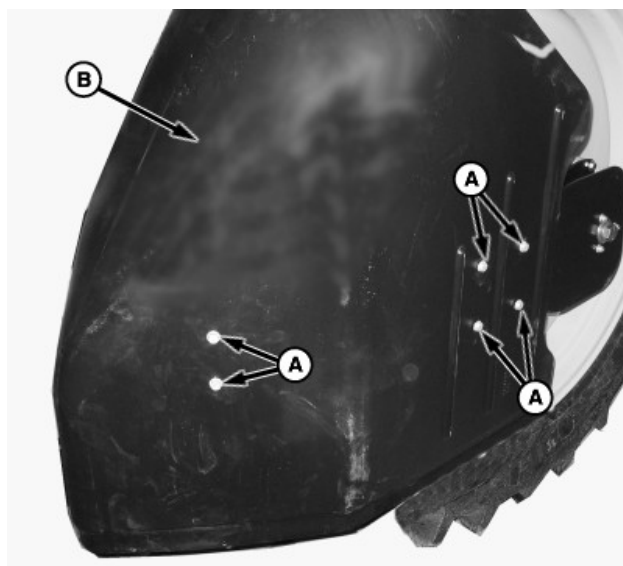
BN55050,000048C-54-08JUN20

Remoção dos Sensores e do Suporte do RowSense™—R4023 Largo

NOTA: Os suportes do RowSense™ podem permanecer instalados com pneus de até 420 mm (16,5 pol.).



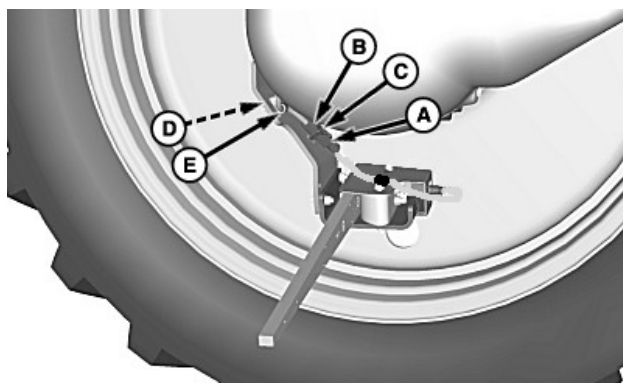
N82252—UN—04NOV08



N82251—UN—03NOV08

A—Parafuso (14 usados)
B—Proteção de Cultura

1. **Máquinas Equipadas com Proteções de Cultura:** Remova e guarde os parafusos (A), as porcas e a proteção de cultura (B).

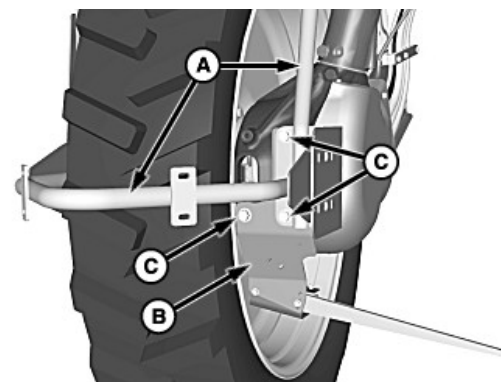


N119995—UN—17FEB16

A—Chicote Elétrico do Sensor
B—Chicote Elétrico do RowSense™
C—Fita de Fixação
D—Parafuso
E—Braçadeira-P

2. Desconecte o chicote elétrico do sensor (A) do chicote elétrico do RowSense™ (B).
3. Remova o parafuso (D), a abraçadeira P (E) e a fita de fixação (C).

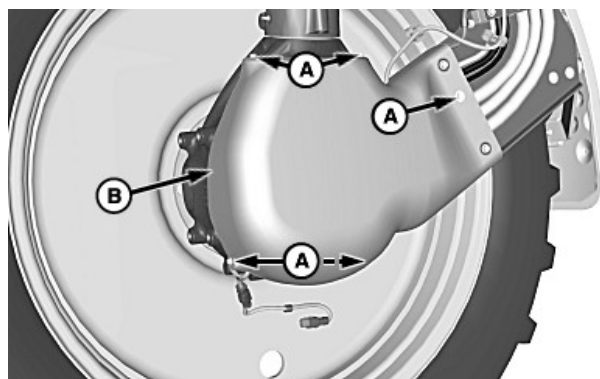
NOTA: Se forem usados pneus para cultura em linha, então remova somente o conjunto do sensor do RowSense™ e abaixe o suporte. O suporte principal do RowSense™ não interferirá na roda e no pneu. Prenda o chicote elétrico conforme ilustrado neste procedimento.



N119997—UN—28SEP15

A—Estrutura da Proteção de Cultura
B—Conjunto do RowSense™
C—Parafuso (3 usados)

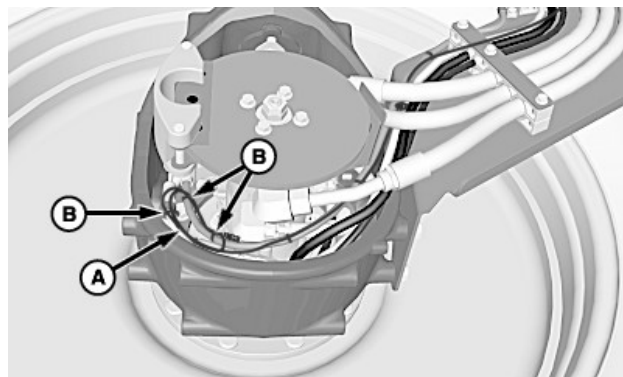
4. **Máquinas Equipadas com Proteções de Cultura:** Apoie a estrutura da proteção de cultura (A) usando um dispositivo de elevação apropriado.
5. Apoie o conjunto do RowSense™ (B) e remova os parafusos (C).
6. Remova o conjunto do RowSense™ da máquina.



N120059—UN—29SEP15

A—Parafuso (5 usados)
B—Tampa do Motor da Roda

7. Remova e guarde os parafusos (A) e a tampa do motor da roda (B).



N119994—UN—28SEP15

A—Chicote Elétrico do RowSense™
B—Fita de Fixação (3 usadas)

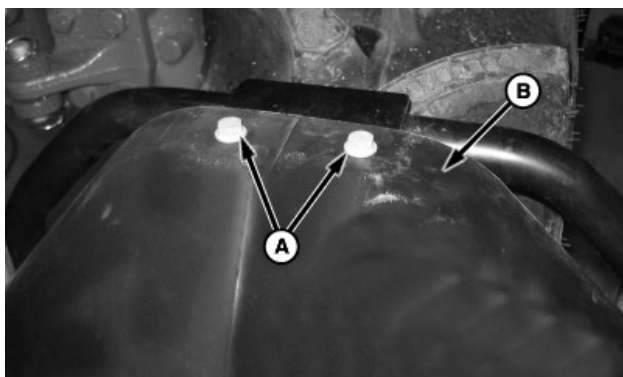
8. Enrole o chicote elétrico do RowSense™ (A) e

prenda conforme ilustrado, usando as fitas de fixação (B).

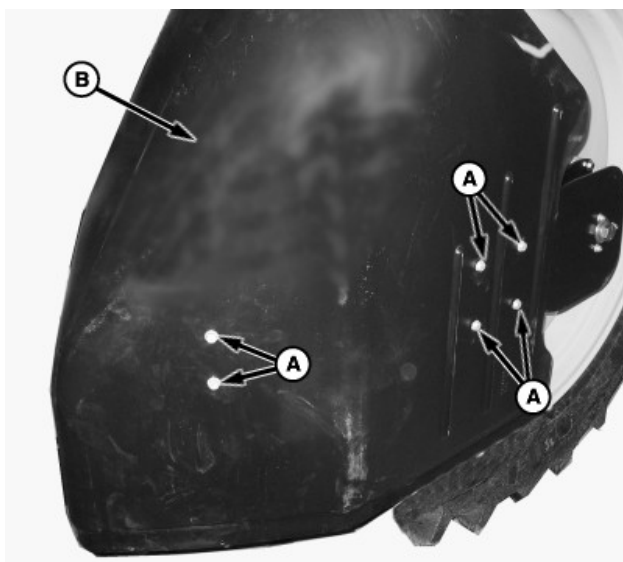
9. Reinstale o suporte do paralama e a estrutura de proteção de cultura (se equipada) usando as peças de fixação removidas anteriormente.
10. Instale a tampa do motor da roda usando as peças de fixação removidas anteriormente.

BN55050,0000245-54-15MAY18

Instalação dos Sensores e do Suporte do RowSense™—R4023 Largo



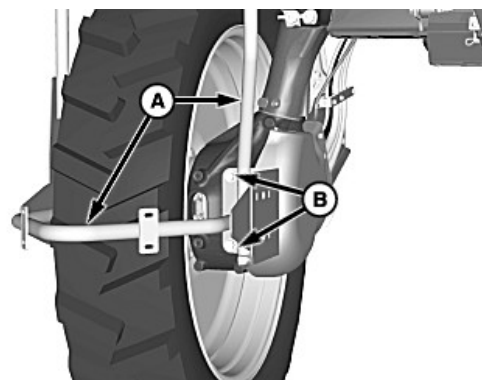
N82252—UN—04NOV08



N82251—UN—03NOV08

A—Parafuso (14 usados)
B—Proteção de Cultura

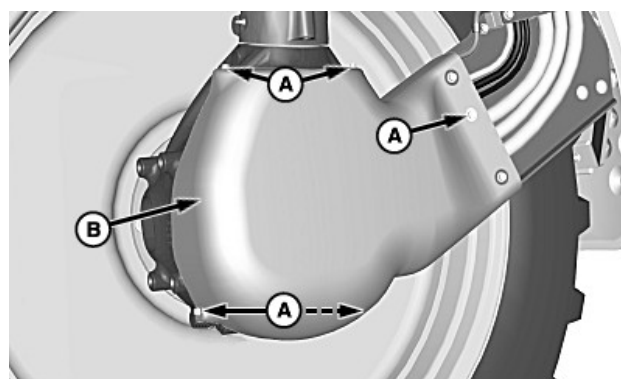
1. **Máquinas Equipadas com Proteções de Cultura:** Remova e guarde os parafusos (A), as porcas e a proteção de cultura (B).



N120040—UN—29SEP15

A—Estrutura da Proteção de Cultura
B—Parafuso (2 usados)

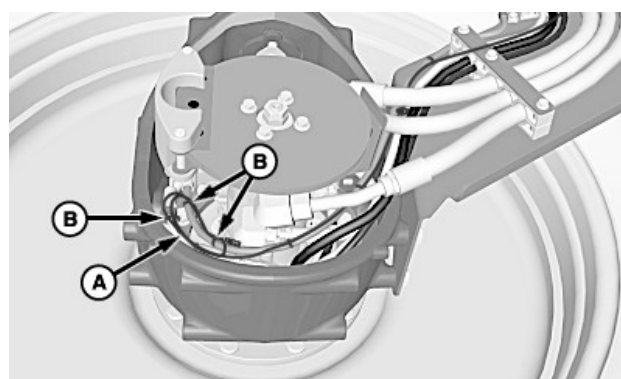
2. **Máquinas Equipadas com Proteções de Cultura:** Apoie a estrutura da proteção de cultura (A) usando um dispositivo de elevação apropriado e remova os parafusos (B).



N119996—UN—28SEP15

A—Parafuso (5 usados)
B—Tampa do Motor da Roda

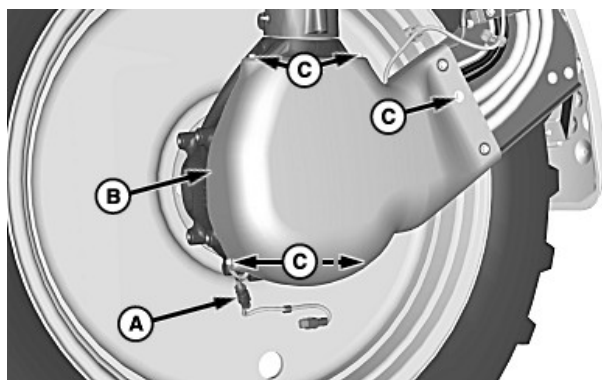
3. Remova e guarde os parafusos (A) e a tampa do motor da roda (B).



N119994—UN—28SEP15

A—Chicote Elétrico do RowSense™
B—Fita de Fixação (3 usadas)

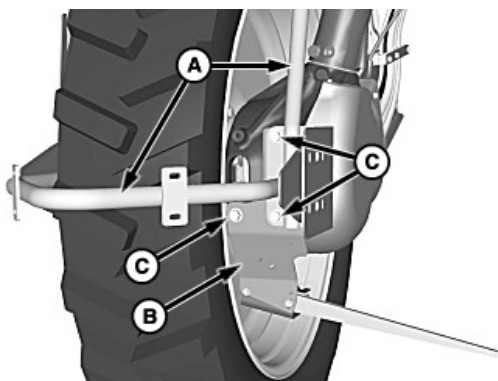
4. Corte as fitas de fixação (B) e desenrole o chicote elétrico do RowSense™ (A).



N120039—UN—29SEP15

A—Chicote Elétrico do RowSense™
B—Tampa do Motor da Roda
C—Parafuso (5 usados)

5. Com o chicote elétrico do RowSense™ (A) posicionado conforme ilustrado, instale a tampa do motor da roda (B) usando os parafusos (C) removidos anteriormente.



N119997—UN—28SEP15

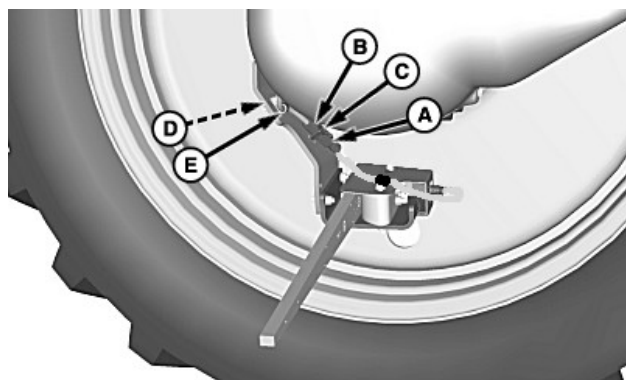
A—Estrutura da Proteção de Cultura
B—Conjunto do RowSense™
C—Parafuso (3 usados)

NOTA: Se a máquina estiver equipada com proteções de cultura, o conjunto do RowSense™ (B) está instalado entre a estrutura de proteção da cultura (A) e a carcaça do motor da roda.

Os parafusos M16 x 45 são usados em todas as configurações de máquina.

6. **Máquinas Equipadas com Proteções de Cultura:** Apoie a estrutura da proteção de cultura (A) usando um dispositivo de elevação apropriado.
7. Alinhe o conjunto do RowSense™ (B) com a estrutura de proteção e instale os parafusos (C).

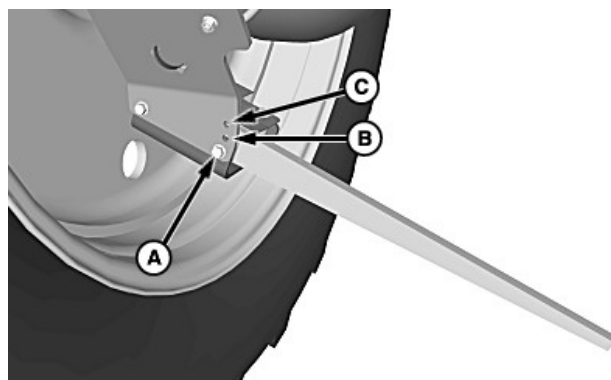
IMPORTANTE: Aplique composto dielétrico em todas as conexões elétricas.



N119995—UN—17FEB16

A—Chicote Elétrico do Sensor
B—Chicote Elétrico do RowSense™
C—Fita de Fixação
D—Parafuso
E—Braçadeira-P

8. Conecte o chicote elétrico do sensor (A) ao chicote elétrico do RowSense™ (B).
9. Instale a abraçadeira P (E), o parafuso (D) e a fita de fixação (C).



N120063—UN—02OCT15

A—Posição do Sensor, Inferior
B—Posição do Sensor, Intermediária
C—Posição do Sensor, Superior

10. Ajuste o sensor do RowSense™ para a posição de ajuste inferior (A).
11. Reinstale o suporte do paralamas e a estrutura de proteção de cultura (se equipada) usando as peças de fixação removidas anteriormente.

BN55050,00001AF-54-15MAY18

Solução de problemas

Sensor do AutoTrac™ Vision

Sintoma	Problema	Solução
O RowSense™ não muda de desativado para ativado.	Ativação do AutoTrac™ ou do RowSense™ ausente.	Adquira uma ativação na página de preços ISG.
	Instalado no pulverizador errado.	Instalado em um pulverizador aprovado. Entre em contato com seu concessionário John Deere ou com um prestador de serviços qualificado para obter mais detalhes.
	Software do monitor GS3 2630 desatualizado. Software mais antigo que 3.30.1232 está desatualizado e podem haver novas versões disponíveis.	Atualize para a versão mais recente do software.
Nenhum sensor Vision detectado.	Verifique se o sensor Vision está devidamente conectado.	Verifique a conexão do sensor. Se o problema persistir, entre em contato com o concessionário.
O sistema não opera corretamente.	Código de diagnóstico gerado.	Entre em contato com seu concessionário John Deere ou com um prestador de serviços qualificado.
Nenhuma imagem de vídeo na página de vídeos.	Selecionado o canal de vídeo incorreto.	Passe por todos os canais. Se o problema persistir, entre em contato com seu concessionário John Deere ou com um prestador de serviços qualificado.
	Lentes do sensor vision sujas ou danificadas.	Limpe a lente do sensor Vision.
		Entre em contato com seu concessionário John Deere ou com um prestador de serviços qualificado se o sensor Vision estiver danificado.
	Código de diagnóstico gerado.	Entre em contato com seu concessionário John Deere ou com um prestador de serviços qualificado.
Imagem em baixa resolução exibida durante o procedimento de calibração.	O display não oferece suporte a imagens de alta definição.	Essa é a operação normal do sistema.
O sistema Vision não pôde ser calibrado com sucesso.	O sensor Vision não consegue detectar linhas devido às condições da cultura.	Tente calibrar novamente em uma área nivelada, sem plantas daninhas e com linhas de cultura claramente definidas.
	A imagem do sensor Vision não está disponível no monitor.	Vá para diagnósticos do sensor Vision.

Sintoma	Problema	Solução
	A imagem do sensor Vision está desfocada.	Limpe a lente do sensor Vision e verifique se a câmara está danificada. Se o problema persistir, entre em contato com seu concessionário John Deere ou com um prestador de serviços qualificado.
	O sensor Vision não consegue detectar o espaçamento entre as linhas.	Recomendado para espaçamento de 762 mm (30 pol.) entre as linhas. Se o problema persistir, entre em contato com seu concessionário John Deere ou com um prestador de serviços qualificado. Verifique se a câmara está instalada na máquina na altura correta. Se o problema persistir, entre em contato com seu concessionário John Deere ou com um prestador de serviços qualificado.
	O sistema não consegue detectar as linhas.	Alinhe o pulverizador paralelo à linha de cultura.

CS12167,00008F4-54-22JUL16

Desempenho do AutoTrac™ Vision

Sintoma	Problema	Solução
O Indicador de Status do AutoTrac™ passa de status Ativado (4 círculos) para status Habilitado (3 círculos).	O sensor usado atualmente pode ter se desconectado.	Verifique o diagnóstico para determinar a condição do sensor.
	O sensor Vision não consegue detectar as linhas de cultura (nível baixo de confiança).	Recalibre o sistema. Limpe a lente do sensor Vision. Ajuste as linhas A--B para recorrer ao GPS em condições desafiadoras. Opere em linhas de cultura sem teto. Opere em linhas de cultura que tenha menos plantas daninhas/resíduo de cultura.
	As condições do vento estão fazendo com que as linhas fiquem indefinidas.	Esterce a máquina manualmente. Opere usando a orientação por GPS.

Sintoma	Problema	Solução
O pulverizador manobra imediatamente e trafega sobre a cultura.		Espere até que as condições climáticas melhorem.
	O terreno faz com que o sensor de visão perca de vista a linha de cultura momentaneamente.	Esterce a máquina manualmente. Opere usando a orientação por GPS.
	O desvio do sensor está muito grande.	Restaure o desvio do sensor para zero (padrão). Reajuste conforme seja necessário.
	O Modo de Entrada do GPS "GPS - Linha" é selecionado com as linhas A--B que não correspondem às linhas de cultura.	Configure as linhas A--B correspondentes às linhas de cultura.
O pulverizador trafega gradualmente sobre a cultura.	A ativação precoce do AutoTrac™ Vision ao entrar em uma nova passagem faz com que a máquina desvie do curso ao sair das cabeceiras.	Ative o AutoTrac™ Vision após certificar-se de que a máquina esteja paralela às linhas de cultura e na linha de cultura desejada.
	O pulverizador conduz consistentemente para um lado do centro da folga da linha de cultura.	Limpe a lente do sensor Vision. Opere em campos com menos inclinações laterais Altere o desvio do sensor.
	Operação dos pneus em linhas indefinidas.	Evite conduzir em ou sobre linhas indefinidas.
	Sistema não recalibrado em condições de mudança de cultura, como altura de cultura ou condições de iluminação.	Recalibre o sistema.
	Operando muito rápido para os limites do sistema.	Velocidade mais baixa. Se o problema persistir, entre em contato com seu concessionário John Deere ou com um prestador de serviços qualificado.
	O sistema não muda para GPS.	Restaure a linha A—B.
	As luzes podem ser inadequadas para operar o sistema em condições de cultura rasteira.	Instale o pacote de iluminação premium.
	Pouco espaço para manobrar em uma linha.	Mude para pneus de tamanho menor.

Sintoma	Problema	Solução
	Subida até o topo de inclinações muito íngremes.	Reduza a velocidade. Registre uma Curva Adaptável.
	O sensor Vision não consegue detectar as linhas de cultura (nível baixo de confiança).	Opere em áreas com poucas plantas daninhas, plantas mais altas e/ou melhor iluminação.
	O sistema Vision pode não funcionar muito bem em áreas com resíduo de cultura (ex. milho sobre milho) e sobre inclinações laterais.	Opere em velocidades mais baixas ou conduza manualmente ao longo dessas áreas até melhorar o nível de confiança e reative o Vision.
	O sistema muda para o GPS com frequência.	Desative o sistema e opere manualmente ou use o AutoTrac™.
Pulverizador Operando em Curva.	Sensor Vision não detecta uma cultura consistente.	Recalibre o sistema.
	O AutoTrac™ não está adaptado para operar nestas condições.	Restaurar a Sensibilidade da Direção para 100 (padrão) e restaure as Configurações Avançadas para 100 (padrão). Ajuste as Configurações Avançadas para tornar a direção mais ou menos agressiva. Se o problema persistir, entre em contato com seu concessionário John Deere ou com um prestador de serviços qualificado.
		Reduza a velocidade, use pneus diferentes, altere as condições do solo.
O pulverizador trafega sobre a cultura em linhas curvas.	Curvatura excessiva da linha.	Melhore o desempenho registrando uma Curva Adaptável. Velocidade mais baixa.
O pulverizador trafega sobre a cultura durante operações noturnas	Verifique se todas as luzes estão limpas e funcionando.	Limpe e repare ou substitua as luzes. Limpe a lente do sensor Vision. Instale o pacote de iluminação premium.
O pulverizador trafega sobre a cultura em condições de vento.	O vento torna difícil a definição da linha de cultura.	Opere usando o RowSense™ (se instalado).

Sintoma	Problema	Solução
		Use os botões de mudança para ajustar o rastreamento da máquina para cada passagem.
		Esterce a máquina manualmente.

CS12167,00008F5-54-29JUL16

Sensor para AutoTrac™ RowSense™

Sintoma	Problema	Solução
O RowSense™ não muda de desativado para ativado.	Ativação do AutoTrac™ ou do RowSense™ ausente.	Adquira uma ativação na página de preços ISG.
	Instalado no pulverizador errado.	Instalado em um pulverizador aprovado.
	Nenhum sensor RowSense™ detectado (página de Diagnóstico exibe a tensão de condução à direita ou à esquerda como zero).	Verifique se a instalação das peças de fixação está correta e se todos os conectores estão conectados. Se o problema persistir, entre em contato com seu concessionário John Deere ou com um prestador de serviços qualificado.
	Software do monitor GS3 2630 desatualizado. Software mais antigo que 3.30.1232 está desatualizado e podem haver novas versões disponíveis.	Atualize para a versão mais recente do software.

OUC6092,00009E1-54-24SEP15

Desempenho do AutoTrac™ RowSense™

Sintoma	Problema	Solução
Indicador de status do AutoTrac™ passa de status Ativado (quarto círculo) para status habilitado (terceiro círculo).	O sensor usado atualmente pode ter se desconectado.	Verifique o diagnóstico para determinar a condição do sensor.
	O sensor não toca os caules consistentes da cultura e perde a conexão.	Opere com plantas que tenham pelo menos 914 mm (3,0 ft) de altura.
O pulverizador manobra imediatamente e trafega sobre a cultura.	Os sensores direito e esquerdo estão conectados em sentido contrário.	Acione as pás e confirme se a tensão corresponde ao lado correto exibido na página de diagnóstico.
	O desvio do sensor está muito grande.	Restaure o desvio do sensor para zero (padrão). Reajuste conforme seja necessário.

Sintoma	Problema	Solução
	O Modo de Entrada do GPS "GPS - Linha" é selecionado com as linhas A--B que não correspondem às linhas de cultura.	Configure as linhas A--B correspondentes às linhas de cultura.
		Altere para o Modo "Linha" de Entrada de Linha.
O pulverizador trafega gradualmente sobre a cultura.	A ativação precoce do RowSense™ ao entrar em uma nova passagem faz com que o pulverizador desvie do curso ao sair das cabeceiras.	Ative o RowSense™ após se certificar de que as rodas dianteiras estejam paralelas às linhas de cultura e ambas as pás do RowSense™ estejam engatadas na cultura.
	O sistema não muda para GPS.	Restaurar a linha A—B.
	O pulverizador conduz consistentemente para um lado do centro da linha de cultura.	Limpe a pá e o sensor.
		Opere em campos com menos inclinações laterais.
		Altere o desvio do sensor.
	Operação dos pneus em linhas indefinidas.	Evite conduzir em ou sobre linhas indefinidas.
Pulverizador Operando em Curva.	Pouco espaço para manobrar em uma linha.	Mude para pneus de tamanho menor (pneus de 380 ou com largura mais estreita recomendados).
	O sistema muda para o GPS com frequência.	Desative o sistema e opere manualmente ou use o AutoTrac™.
	O sensor não toca os caules consistentes da cultura e perde a conexão.	Ângulo menor da posição das pás.
		Opere com plantas que tenham pelo menos 914 mm (3,0 ft) de altura.
		Ajuste a bitola para dentro ou para fora para operar com a linha central de todos os pneus a 381 mm (15 pol.) da linha central da linha de cultura.
	O AutoTrac™ não está adaptado para operar nestas condições.	Restaurar a Sensibilidade da Direção para 100 (padrão) e restaure as Configurações Avançadas para 100 (padrão).

Sintoma	Problema	Solução
		Ajuste as Configurações Avançadas para tornar a direção mais ou menos agressiva. Se o problema persistir, entre em contato com seu concessionário John Deere ou com um prestador de serviços qualificado. Reduza a velocidade, use pneus diferentes, altere as condições do solo.
	Operando muito rápido para os limites do sistema.	Velocidade mais baixa. Se o problema persistir, entre em contato com seu concessionário John Deere ou com um prestador de serviços qualificado.
O pulverizador trafega sobre a cultura em linhas curvas.	Curvatura excessiva da linha.	Melhore o desempenho registrando uma Curva Adaptável. Velocidade mais baixa.

OUO6092,00009E2-54-19NOV15

Indicador de Status do AutoTrac™

Sintoma	Problema	Solução
O Indicador de Status do AutoTrac™ não consegue mostrar o indicador Instalado (primeiro círculo).	Equipamentos de hardware do AutoTrac™ Vision e do AutoTrac™ RowSense™ não instalados.	Instale os equipamentos de hardware do AutoTrac™ Vision ou do AutoTrac™ RowSense™.
	AutoTrac™ ou RowSense™ não ativados.	Ative o AutoTrac™ ou o RowSense™.
O Indicador de Status do AutoTrac™ não consegue mostrar o indicador Configurado (segundo círculo).	Orientação desligada.	Ligue a Orientação.
	AutoTrac™ não configurado.	Configure o AutoTrac™.
	A linha A—B precisa ser criada.	Crie a linha A—B.
	Códigos de diagnóstico gerados.	Registre o código de diagnóstico. Solucione os problemas relacionados ao código de diagnóstico.
	Sem GPS.	Verifique o sistema StarFire. Aguarde por clima de céu aberto.
	Operação com barras recolhidas e em engrenagem de transporte.	Estenda as barras ou reduza a marcha.

Sintoma	Problema	Solução
O Indicador de Status do AutoTrac™ não consegue mostrar o indicador Habilitado (terceiro círculo).	Botão do AutoTrac™ não pressionado.	Pressione o botão do AutoTrac™.
O Indicador de Status do AutoTrac™ não consegue mostrar o indicador Ativado (quarto círculo).	Botão de retomada não pressionado.	Pressione o botão de retomada.

OUO6092,00009E5-54-05OCT15

Especificações

A Declaração de Conformidade CE se aplica apenas a máquinas que exibem a marca CE

Declaração de Conformidade CE

**Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.**

A pessoa abaixo identificada declara que:

Produto: Controle RG3

Número de peça: SRG3

Está em conformidade com todas as provisões relevantes e requisitos essenciais das seguintes diretrizes:

Diretiva	Número	MÉTODO DE CERTIFICAÇÃO
Compatibilidade Eletromagnética (EMC)	2004/108/EC	Certificado próprio, de acordo com o Anexo II da Diretiva

O produto está em conformidade com as seguintes normas e/ou outros documentos normativos:

- EN 55024:2010
- EN ISO 14982:2009

- EN 55022:2010/AC:2011

Nome e endereço da pessoa na Comunidade Europeia autorizada a compilar o dossier técnico de construção:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center (Zentralfunktionen)
John Deere Strasse 70
Mannheim, Alemanha D-68163

Local da declaração: Urbandale, Iowa U.S.A.

Data da declaração: 29 de outubro de 2015

Nome: Ryan R. Branco

Cargo: Development Manager Communications & Automation

Unidade de fabricação: John Deere Intelligent Solutions Group

OUO6092,00009EA-54-19NOV15



DXCE01—UN—28APR09

A Declaração de Conformidade CE se aplica apenas a máquinas que exibem a marca CE

Declaração de Conformidade CE

**Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.**

A pessoa abaixo identificada declara que:

Produto: Câmera de Orientação Vision

Número de peça: SVRG

Está em conformidade com todas as provisões relevantes e requisitos essenciais das seguintes diretrizes:

Especificações

Diretiva	Número	MÉTODO DE CERTIFICAÇÃO
Compatibilidade Eletromagnética (EMC)	2004/108/EC	Certificado próprio, de acordo com o Anexo II da Diretiva

O produto está em conformidade com as seguintes normas e/ou outros documentos normativos:

- EN 55022:2010/AC:2011
- EN 55024:2010
- EN ISO 14982:2009

Nome e endereço da pessoa na Comunidade Europeia autorizada a compilar o dossier técnico de construção:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center (Zentralfunktionen)
John Deere Strasse 70
Mannheim, Alemanha D-68163

Local da declaração: Urbandale, Iowa U.S.A.

Data da declaração: 29 de outubro de 2015

Nome: Ryan R. Branco

Cargo: Development Manager Communications & Automation

Unidade de fabricação: John Deere Intelligent Solutions Group

OUO6092,00009EB-54-19NOV15



DXCE01—UN—28APR09

A Declaração de Conformidade CE se aplica apenas a máquinas que exibem a marca CE

Declaração de Conformidade CE

**Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.**

A pessoa abaixo identificada declara que:

Produto: Sensor TAC

Número de peça: SXRG

Está em conformidade com todas as provisões relevantes e requisitos essenciais das seguintes diretrizes:

Diretiva	Número	MÉTODO DE CERTIFICAÇÃO
Compatibilidade Eletromagnética (EMC)	2004/108/EC	Certificado próprio, de acordo com o Anexo II da Diretiva

O produto está em conformidade com as seguintes normas e/ou outros documentos normativos:

- EN 55022:2010/AC:2011
- EN 55024:2010
- EN ISO 14982:2009

Nome e endereço da pessoa na Comunidade Europeia autorizada a compilar o dossier técnico de construção:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center (Zentralfunktionen)
John Deere Strasse 70
Mannheim, Alemanha D-68163

Local da declaração: Urbandale, Iowa U.S.A.

Data da declaração: 29 de outubro de 2015

Nome: Ryan R. Branco
 Cargo: Development Manager Communications & Automation
 Unidade de fabricação: John Deere Intelligent Solutions Group



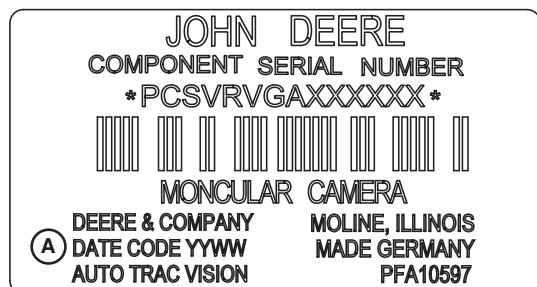
DXCE01—UN—28APR09
 OOU06092,00009EC-54-19NOV15

Código de Data		
	do Ano Civil de Fabricação	

Sensor TAC

Identificação do Código de Data

Câmera de Orientação Vision



N126317—UN—14OCT16

Exemplo de Etiqueta do Produto



PC17574—UN—16AUG13

Exemplo do Código de Data

A—Código de Data (Data da Fabricação)
 B—Últimos Dois Números do Ano de Fabricação
 C—Número da Semana do Ano Civil de Fabricação

Use o código de data (A) na etiqueta do produto Câmera Monocular para identificar a data de fabricação. “YY” (B) identifica os últimos dois números do ano de fabricação; “WW” (C) identifica o número da semana do ano civil de fabricação.

NOTA: O número da semana de fabricação varia entre 01 e 53.

Código de Data		
YY	Últimos Dois Números do Ano de Fabricação	Exemplo: 13=2013 14=2014 15=2015
WW	Número da Semana	Exemplo: 01, 02, 03,...53

JOHN DEERE

Component Serial Number XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

PART NUMBER: XXXXXXXX (A) DATE CODE: YYWW



DEERE & COMPANY MOLINE, ILLINOIS MADE IN XXX

N126318—UN—14OCT16

Exemplo de Etiqueta do Produto



PC17574—UN—16AUG13

Exemplo do Código de Data

A—Código de Data (Data da Fabricação)
 B—Últimos Dois Números do Ano de Fabricação
 C—Número da Semana do Ano Civil de Fabricação

Use o código de data (A) na etiqueta do produto Sensor TAC para identificar a data de fabricação. “YY” (B) identifica os últimos dois números do ano de fabricação; “WW” (C) identifica o número da semana do ano civil de fabricação.

NOTA: O número da semana de fabricação varia entre 01 e 53.

Código de Data		
YY	Últimos Dois Números do Ano de Fabricação	Exemplo: 13=2013 14=2014 15=2015
WW	Número da Semana do Ano Civil de Fabricação	Exemplo: 01, 02, 03,...53

RG3



DATE YYYY MM DD

⏟
⏟
⏟

(B)
(C)
(D)

N126320—UN—14OCT16

Exemplo de Etiqueta do Produto

N126319—UN—14OCT16

Exemplo do Código de Data

A—Código de Data (Data da Fabricação)

B—Ano de Fabricação

C—Mês de Fabricação

D—Dia de Fabricação

Use o código de data (A) na etiqueta do produto RG3 para identificar a data de fabricação. "AAAA" (B) identifica o ano de fabricação; "MM" (C) identifica o mês de fabricação; "DD" (D) identifica o dia de fabricação.

CS12167,000092A-54-17OCT16

União Econômica Eurasiática—EAC

Евразийский экономический союз (ЕАЭС)

Информация об изделиях, которые имеют знак соответствия требованиям технических регламентов Евразийского экономического союза (ЕАЭС)

Производитель: Компания Deere & Company
 г. Молин, Штат Иллинойс, США

Модель: Камера системы навигации AutoTrac Vision
 Сделано в Германии.

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Евразийского экономического союза (ЕАЭС): Общество с ограниченной ответственностью "Джон Дир Русь"

Адрес:
 142050, Россия, Московская область, Домодедовский район, г. Домодедово, микрорайон "Белые столбы", владение "Склады 104," стр. 2.

Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.

EAC

N126323—UN—18OCT16

Eurasian Economic Union - EAC

Information for products that bear conformity mark of the Eurasian Economic Union member states

Manufacturer: Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A

Model: AutoTrac Vision Camera
Made in Germany

Name and address of the authorized representative in the Eurasian Economic Union:
Limited Liability Company "John Deere Rus"

Address: 142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye "Warehouse 104," Building 2.

For technical support, please contact your dealer.



N126324—UN—18OCT16

Евразийский экономический союз (ЕАЭС)

Информация об изделиях, которые имеют знак соответствия требованиям технических регламентов
Евразийского экономического союза (ЕАЭС)

Производитель: Компания Deere & Company
г. Молин, Штат Иллинойс, США

Модель: Датчик ТАС
Сделано в Германии

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Евразийского экономического союза
(ЕАЭС): Общество с ограниченной ответственностью "Джон Дир Русь"

Адрес:
142050, Россия, Московская область, Домодедовский район, г. Домодедово, микрорайон "Белые столбы", владение "Склады 104," стр. 2.

Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.



N126325—UN—18OCT16

Eurasian Economic Union - EAC

Information for products that bear conformity mark of the Eurasian Economic Union member states

Manufacturer: Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A

Model : TAC Sensor
Made in Germany

Name and address of the authorized representative in the Eurasian Economic Union:
Limited Liability Company "John Deere Rus"

Address: 142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye "Warehouse 104," Building 2.

For technical support, please contact your dealer.



N126326—UN—18OCT16

Евразийский экономический союз (ЕАЭС)

Информация об изделиях, которые имеют знак соответствия требованиям технических регламентов
Евразийского экономического союза (ЕАЭС)

Производитель: Компания Deere & Company
г. Молин, Штат Иллинойс, США

Модель: Контроллер RG3
Сделано в Чехии

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Евразийского экономического союза
(ЕАЭС): Общество с ограниченной ответственностью "Джон Дир Русь"

Адрес:
142050, Россия, Московская область, Домодедовский район, г. Домодедово, микрорайон "Белые столбы", владение "Склады 104," стр. 2.

Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.



N126321—UN—18OCT16

Eurasian Economic Union - EAC

Information for products that bear conformity mark of the Eurasian Economic Union member states

Manufacturer: Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A

Model: RG3 Controller
Made in Czech Republic

Name and address of the authorized representative in the Eurasian Economic Union:
Limited Liability Company "John Deere Rus"

Address: 142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye "Warehouse 104," Building 2.

For technical support, please contact your dealer.



N126322—UN—18OCT16
CS12167,000092B-54-17OCT16

Vida Útil Projetada da Máquina

Esta máquina é projetada e fabricada para proporcionar um longo tempo de operação produtiva; porém, a vida útil efetiva depende de vários fatores, incluindo a severidade das condições operacionais e a execução da manutenção recomendada. (Consultar a seção Manutenção deste manual.)

Periodicamente, inspecione e revise a máquina junto com seu concessionário John Deere. A revisão pode resultar em recomendações de manutenção, reparos, remanufatura ou substituição de componentes, ou, se estiver no fim da vida útil, que a máquina seja retirada de operação. (Consulte a seção de descomissionamento em separado deste manual para informações sobre o descarte e reciclagem de componentes da máquina.)

Nenhuma máquina deve ser operada se os componentes relacionados à segurança estiverem ausentes ou precisarem de manutenção. Todos os componentes relacionados à segurança ausentes e danificados, incluindo as sinalizações de segurança, devem ser substituídos ou reparados antes da operação.

DX,MACH,DESIGN,LIFE-54-14SEP15

Imagens coletadas dos dispositivos de câmera



ZX256135—UN—09SEP15

Para melhorar a operação e funcionalidade, alguns sistemas podem ser instalados na máquina que utilizam imagens de dispositivos de câmera.

As imagens do dispositivo são direcionadas ao campo, à cultura e às máquinas auxiliares durante o uso do sistema.

Esses dispositivos de câmera também podem capturar imagens do operador ou de pessoas ao redor durante a operação do sistema.

Esteja ciente de que as imagens capturadas por essas câmeras podem ser:

- Mostradas ao operador na cabine.
- Registradas dentro do sistema para solucionar problemas.
- Registradas dentro do sistema para melhorar o desempenho do sistema.

Para evitar que as imagens sejam capturadas pelas câmeras usadas nesses sistemas, consulte o manual do operador para ver as instruções sobre como desligar o sistema.

OUO6092,00009EE-54-17NOV15

Índice

A

Ajuste de Mudança do RowSense™	20-5, 25-3
Ativação do AutoTrac™	15-2
AutoTrac™	15-1
Configuração	15-1
Direção	
Sensibilidade	15-3
AutoTrac™	
Ativação	15-2
Gráfico Circular de Status	15-2

C

Calibração	
Sensor Vision	20-5
Câmera	
Calibração	20-5
Configuração	
AutoTrac™	15-1
Configuração	
AutoTrac™	15-1
Configuração do AutoTrac™ RowSense™	25-1
Configuração do AutoTrac™ vision	20-2
Configuração do monitor	15-1
Configurações Avançadas	
Direção da Sensibilização de Linha	30-5
Rastreamento da Sensibilização de Linha	30-4
Sensibilidade da Curva	30-5
Sensibilidade de Captação	30-5

D

Declaração de Conformidade CE	45-1, 45-2
Deslocamento do RowSense™	
Ajuste	20-5, 25-3
Deteção e resolução de problemas	
Desempenho do sistema Vision	40-2
Sensor Vision	40-1
Direção	
Ligada/Desligada	15-2
Sensibilidade	15-3
Ajuste	15-3
Direção da Sensibilização de Linha	30-5

G

Gráfico Circular de Status	
AutoTrac™	15-2

I

Instalação do sensor do AutoTrac™ RowSense™	
R4023 Largo	35-7
R4030, R4038, R4044 e R4045	35-3
Instruções de operação	
AutoTrac™	30-1
Configuração do AutoTrac™ RowSense™	25-1
Configuração do AutoTrac™ vision	20-2
Configuração do monitor	15-1

Mudança do RowSense™	20-5, 25-3
Sobreposição do AutoTrac™ vision	20-2
Instruções de Operação	
Teoria de operação	20-1, 25-1
Interruptor de Retomada	15-3

L

Leituras de Diagnóstico	30-6
Limpeza do sensor do AutoTrac™ RowSense™	35-1
Limpeza do Sensor do AutoTrac™ Vision	35-1

M

Manutenção	
Instalação do sensor do AutoTrac™ RowSense™	
R4023 Largo	35-7
R4030, R4038, R4044 e R4045	35-3
Limpeza do sensor do AutoTrac™ RowSense™	35-1
Limpeza do Sensor do AutoTrac™ Vision	35-1
Remoção do sensor do AutoTrac™ RowSense™	
R4023 Largo	35-5
R4030, R4038, R4044 e R4045	35-1

O

Operação do AutoTrac™	30-1
-----------------------	------

P

Palavras de sinalização, compreenda	05-1
-------------------------------------	------

R

Rastreamento da Sensibilização de Linha	30-4
Remoção do sensor do AutoTrac™ RowSense™	
R4023 Largo	35-5
R4030, R4038, R4044 e R4045	35-1
RowSense	
Ajustes da bitola do pneu	25-3
Configuração do espaçamento de cultura	25-3

S

Segurança	
Manutenção segura, prática	05-2
Segurança, degraus e apoios de mão	
Usar degraus e apoios de mão corretamente	05-2
Sensibilidade da Curva	30-5
Sensibilidade de Captação	30-5
Sensor Vision	
Calibração	20-5
Sobreposição do AutoTrac™ vision	20-2
Solução de problemas	
Desempenho do RowSense	40-5
Indicador de status do AutoTrac	40-7
Sensor RowSense	40-5

T

Teoria de operação..... 20-1, 25-1

U

União Econômica Eurasiática (EAC)..... 45-4

Unidade de Controle do AutoTrac™

Desempenho

Otimização 30-5

V

Vida útil projetada da máquina..... 45-7

John Deere mantém você trabalhando

Peças da John Deere



TS100—UN—23AUG88

Nós ajudamos a reduzir o tempo inoperante, fazendo a entrega das peças da John Deere com rapidez.

Essa é a razão pela qual nós mantemos um variado estoque, para estarmos sempre prontos para atender a suas necessidades.

DX,IBC,A-54-04JUN90

Técnicos Bem Treinados



TS102—UN—23AUG88

Os técnicos de serviço da John Deere estão constantemente aperfeiçoando os seus conhecimentos.

São feitos regularmente treinos, para garantir que o nosso pessoal conheça o equipamento e saiba fazer a sua manutenção.

Qual é o resultado?

Experiência na qual você pode confiar!

DX,IBC,C-54-04JUN90

As ferramentas Certas



TS101—UN—23AUG88

As ferramentas de precisão e o equipamento de ensaio auxiliam o nosso Departamento de Manutenção a localizar e reparar os problemas rapidamente . . . para lhe economizar tempo e dinheiro.

DX,IBC,B-54-04JUN90

Assistência Imediata



TS103—UN—23AUG88

O nosso objetivo é oferecer assistência imediata e eficiente quando e onde o cliente quiser.

Oferecemos assistência no seu local ou no nosso, dependendo das circunstâncias: procure-nos, e confie em nós.

A SUPERIORIDADE DA ASSISTÊNCIA DA JOHN DEERE: estaremos sempre perto quando precisar.

DX,IBC,D-54-04JUN90